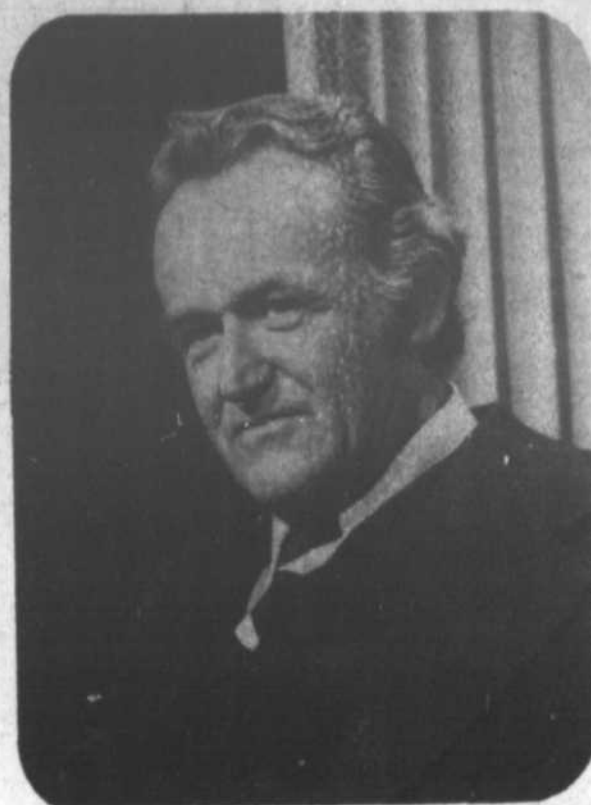


L'OEIL REGIONAL

Vol. 6 - No. 19
Mercredi, 23 Juillet 1975

**Message du
maire Vézina
aux contribuables
de Beloeil**



Les employés municipaux (cols bleus et blancs) de la Ville de Beloeil déclenchaient le 9 juin dernier une grève qui dure depuis. Malgré trois offres de règlement faites par les représentants patronaux à la table de négociation, la partie syndicale n'a pas jugé à propos de modifier ses demandes originales si ce n'est que sur un ou deux points secondaires tout en maintenant ses demandes originales.

Les demandes monétaires syndicales actuelles sont telles que la Ville ne peut raisonnablement envisager d'y accéder.

On a laissé entendre depuis quelques jours que la Ville avait rompu les négociations et qu'elle refusait de les reprendre. Une telle affirmation est fausse puisqu'au contraire, la partie syndicale ayant refusé de modifier ses positions, il était inutile de poursuivre les négociations.

Les représentants de la Ville ont toujours été disposés à négocier de bonne foi et le sont encore et ce en vue d'en arriver à un règlement équitable pour les deux parties, ce dont d'ailleurs le conciliateur du Ministère du Travail a été prévenu.

Nous déplorons comme tous les citoyens, l'existence et les effets de ce conflit mais la recherche et le respect du bien commun exigent parfois certains sacrifices que les autorités de la Ville de Beloeil voudraient les moins lourds et auxquels ils sont prêts à mettre un terme à la condition que le prix soit juste et équitable pour tous.

(Philippe Vézina)
Maire, Ville de Beloeil

**Nous sautons en vacances,
nous sautons une édition**

Le directeur Guy Gilbert accorde une semaine de vacances à tous les lecteurs.

Le ciel bleu, les petits oiseaux, l'appel du large, le murmure satisfait des vagues de la mer en léchant le sable de la grève, la chaleur humide, autant d'invitations à tout laisser tomber, le temps d'une édition.

L'Oeil revient le 6 août '75.

**Frais de plus de \$100,000 et action de \$250,000
contre le maire et quatre conseillers**

Le gérant J.J. Corbeil de Beloeil obtient gain de cause et peut réintégrer son poste

Jeudi dernier, la Commission municipale du Québec annulait la résolution adoptée par le conseil municipal de la ville de Beloeil le 26 novembre 1973 destituant Jean-Jacques Corbeil de ses fonctions de gérant municipal.

Le principal grief apporté par le conseil municipal contre son gérant était celui d'un manque de communication entre le gérant et les membres du conseil et surtout entre le gérant et ses

directeurs de service.

Ce grief de non communication a été étayé longuement par le maire Philippe Vézina et repris par trois conseillers et un ex-conseiller, et quelques chefs de service, dont le trésorier, le chef de police, le chef de pompiers et le directeur des travaux publics.

La présence assidue aux auditions de ces quelques directeurs de service prenant inlassablement des notes sur ce qui se disait au lieu d'être à

leur travail à la direction de leur propre service a été notée par la Commission qui fut note-t-elle "drôlement impressionnée".

Le gérant Jean-Jacques Corbeil a réfuté le grief de non communication en expliquant qu'au début de son engagement il a tenté de réunir une fois la semaine les chefs de service mais "ces réunions étaient une pure perte de temps puisqu'elles se résu- maient à des discussions, sinon des

engueulades, entre les chefs de service eux-mêmes pour des peccadilles."

Le maire dit qu'il a pris la relève du gérant et organisé de ces réunions hebdomadaires. Il n'en a pas toutefois établi l'absolue nécessité ni les résultats concrets.

La preuve révèle que cette prétendue non communication entre le gérant et ses chefs de service n'a pas été préjudiciable à la municipalité, puisque de l'aveu même du

conseiller Faessler tous les services marchent à plein et tous les chefs de service sont très efficaces.

La ville reprochait au gérant de n'avoir pas participé à la préparation des budgets. La preuve révèle toutefois que dès l'arrivée au conseil du conseiller Forget, comptable agréé, il aurait déclaré qu'il n'avait pas besoin du gérant pour préparer un budget, qu'il pouvait faire cela seul.

Un troisième grief
(Suite à la page 7)

Le clergé de St-Bruno s'élève du contenu pornographique d'une émission diffusée à l'antenne communautaire

Une lettre à l'intention de Robert Williams, directeur du Canal 9 BHMO, et signée par les abbés Lucien Foucreault, Antonio Rousseau et Jean-Hugues Trudeau du presbytère de St-Bruno vient s'ajouter aux nombreuses protestations concernant la série "Voulez-vous jouer avec moi" diffusée à l'antenne communautaire dès minuit chaque samedi soir.

La critique est une

arme à deux tranchants.

La direction de votre journal local est consciente de la publicité qu'elle fait à cette émission en portant à votre attention le thème pornographique de cette série réalisée par un auteur se proclamant un diplômé "sexologue" de l'Université du Québec.

Sans être plus prude que les autres, nous songeons aux moins de 18 ans, gardiens

ou gardiennes d'enfants qui regardent l'émission et qui ne retiendront de l'acte sexuel que seuls les aspects les plus avilissants, quitte à croire que c'est ça l'amour.

Par le bill Omnibus, le premier ministre Trudeau fait respecter l'intimité de la chambre à coucher, et c'est très bien ainsi. Par contre, nous ne croyons pas que ce même bill autorise BHMO à filmer la

chambre à coucher au seul bénéfice des voyeurs, et à la dégradation morale de tous ses abonnés et les invités des abonnés.

Quand il faut glorifier la fesse pour vendre du câble, c'est le signe que cette industrie est très malade.

Voici la teneur de la lettre dont nous faisons mention au début de nos commentaires.

Monsieur Robert Williams, Directeur du Canal 9, 600, boul. Richelieu, Beloeil, P. Que.

Monsieur le Directeur,

A la suite des remarques qui nous ont été adressées sur votre émission du samedi soir à minuit, nous avons regardé "Voulez-vous jouer avec moi" le 13 juillet dernier. Comme abonnés et clients, nous croyons avoir le droit de vous dire ce qui suit:

1- **Philosophie inacceptable de la sexualité:** selon nous, il s'est dégagé du programme regardé que la sexualité est un sens comme tous les

(Suite à la page 6)

Le nouveau règlement de Longueuil concernant les motocyclettes

Au moins une ville qui n'est pas dure d'oreilles:

Au moins deux éditoriaux: "le soir, cet engin infernal nommé moto" du 14 mai dernier et "le bruit, loi farfelue et bizarrerie législatives" du 28 mai, auront peut-être inspiré le conseil Pierre A. Baril de la ville de Longueuil à solliciter un règlement concernant les motocyclettes. Peu importe la source de l'inspiration, l'important c'est qu'un règlement municipal régisse enfin la pollution nocturne par le bruit.

L'avis de motion du conseiller Baril s'est soldé par une modification du règlement concernant la circulation et le stationnement des véhicules dans la ville.

Le nouveau règlement en vigueur depuis juillet 1975, prohibe la circulation des motocyclettes dans les rues et ruelles de la ville de Longueuil dans les secteurs résidentiels tel que l'autorise l'article 76, alinéa 5 du Code de la Route.

Suite
à la page
10

Le député fédéral de Chambly, Bernard Loiselle s'exprime sur la politique nationale d'énergie et le budget du 23 juin 1975

Lors du récent budget présenté à la population canadienne par le Ministre des Finances, M. Turner, certaines mesures visant à améliorer notre position en matière de gestion et de développement de nos ressources énergétiques furent introduites. Le prix du pétrole brut a été haussé de \$1.50 le baril ce qui représente une augmentation d'environ 5 cents le gallon pour le consommateur. De plus, une taxe d'accise spéciale de 10 cents le gallon est imposée sur l'essence à usage non-agricole et non-commercial. De même, le prix du gaz naturel passé de 82 cents à \$1.25 les 1,000 pieds cubes. Finalement, certaines mesures visant à alléger le fardeau fiscal des entreprises opérant dans le secteur des ressources entreront en vigueur en 1976.

Ces mesures soulèvent évidemment de nombreuses critiques surtout de la part de l'automobiliste moyen. Notre but n'est pas de nier l'aspect désagréable d'une hausse du prix de l'essence d'environ 15 cents le gallon, mais bien d'expliquer les causes sous-jacentes à l'adoption de ces mesures, ainsi que la façon dont elles s'insèrent dans le cadre de la politique canadienne de l'énergie.

Afin de mieux comprendre le cadre dans lequel s'intègrent les mesures, rappelons brièvement l'évolution internationale des prix du pétrole ainsi que les diverses actions prises par le gouvernement canadien pour minimiser l'impact des développements sur la scène mondiale. Après une longue période de stabilité relative du prix du pétrole sur le marché international, les pays de l'Organisation des Pays Exportateurs de Pétrole (OPEP) amorcèrent en 1973 un processus d'ajustement du prix du pétrole. A la suite de nombreuses augmentations successives, le prix du pétrole sur le marché mondial est présentement supérieur à \$12.00 le baril, plus de trois fois le prix de 1972. Le Canada, étant un pays à la fois importateur et exportateur de pétrole, se retrouvait devant la possibilité d'avoir deux systèmes de prix à l'intérieur du pays à savoir le prix international pour les provinces de l'est, fortement dépendantes du pétrole

étranger, et le prix du pétrole canadien pour les provinces de l'ouest. Une telle situation risquait de sérieusement affecter l'économie des provinces de l'est.

Afin de corriger la situation, le gouvernement canadien imposa en septembre 1973, un gel temporaire du prix du pétrole et instaura en octobre de la même année une taxe à l'exportation. Au début de 1974, les premiers ministres jugèrent bon de prolonger ce gel jusqu'au 31 mars 1974 et d'établir un prix national unique de \$6.50 le baril pour 15 mois à partir du 1er avril 1974. Du même coup un programme de compensation des importations afin d'aligner le prix du pétrole importé dans l'est du pays sur le nouveau prix intérieur fut instauré. Ces actions ont permis d'obtenir un prix national unique de beaucoup inférieur au prix international, le produit de la taxe à l'exportation servant à financer le programme de compensation.

Bien que pendant quelque temps, le gouvernement a reçu une entrée de fonds plus que suffisante pour couvrir les subventions à l'importation, la situation s'est dramatiquement modifiée au cours des récents mois du principalement à la chute marquée de nos exportations. L'écart entre les paiements de subventions et les revenus des redevances à l'exportation s'est élargi rapidement. Il en découle que le maintien d'un prix unique inférieur aux cours mondiaux engendre un problème financier que l'économie canadienne ne peut supporter indéfiniment. C'est dans l'optique de combler ce déficit que le Gouvernement se voit obligé d'imposer une taxe d'accise spéciale de 10 cents le gallon.

On peut évidemment discuter le choix du montant de la taxe d'accise qu'a imposée le gouvernement fédéral. Cependant, en tenant compte des fluctuations du rapport importations-exportations de pétrole, du fait que le Canada compte progressivement diminuer ses exportations et également des fluctuations possibles du prix mondial du pétrole, on ne peut s'empêcher de penser que le gouvernement a bien fait de prévoir le pire dans ce domaine. Etant donné les dernières restrictions budgétaires qui se

sont avérées nécessaires, et le fait que les dépenses encore prévues sont à peu près incompressibles, le gouvernement peut difficilement encaisser un déficit imprévu sans renoncer aux objectifs d'équilibre qu'il a prévus dans le cadre du budget. Or, vous connaissez les effets de l'inflation actuelle et il serait bien mal à point qu'un instrument conçu pour le combattre soit ainsi détruit.

Il est toujours possible que les prévisions pessimistes du gouvernement au sujet du prix du pétrole se voient infirmer par la suite des événements, mais cette hypothèse ne peut être rejetée pour l'instant, et le Canada n'a pas les moyens que son gouvernement risque un déficit budgétaire dont les conséquences pourraient être désastreuses. D'autre part, le crédit d'impôt de 5% au titre des investissements productifs consenti notamment aux sociétés pétrolières pour l'exploration de nouveaux gisements arrive à un moment où il devenait nécessaire. En effet, on prévoit que la production de pétrole de l'Alberta, province où sont situés les principaux gisements, atteindra son apogée vers 1977 pour ensuite diminuer rapidement. On peut par conséquent prévoir que le Canada passera par une période où il ne sera pas auto-suffisant en pétrole et il est important que cette période soit la plus courte possible. Déjà, le Canada a commencé à diminuer ses exportations, mais il faut absolument favoriser par tous les moyens possibles la recherche de nouveaux gisements et de nouvelles méthodes d'extraction dans le cas des sables bitumineux. A ce dernier chapitre seul, le coût des investissements industriels est évaluée à 25 milliards de dollars au cours des sept ou huit prochaines années. Le défi est donc de taille et les mesures gouvernementales nous apparaissent beaucoup plus raisonnables et nécessaires sous cet angle.

L'augmentation du prix du pétrole de \$1.50 le baril, soit 5 cents le gallon, ainsi que la hausse du prix du gaz naturel sont basés sur des considérations à plus long terme à propos de la situation en matière d'énergie au Canada. Lors du discours du budget, le ministre

des finances justifiait ces hausses de la façon suivante:

"Il faut accepter le

fait que nos réserves actuelles de pétrole et de gaz, situées dans l'Ouest du Canada,

sont limitées. Si limitées que notre capacité de satisfaire nos besoins va dimi-

nuer régulièrement d'ici le début ou le

(suite à la page 10)

La Ronde

VOTRE CAISSE P O P

vous invite

à LA RONDE

VENDREDI LE 25 JUILLET 1975

de 12:00 heures à 02:00 heures

ENTRÉE GRATUITE

MANÈGES GRATUITS

En passant à votre caisse Pop, l'on vous remettra GRATUITEMENT

4 droits d'entrée + 4 billets pour manèges



LE YACHT D'EMILE

"Faut partir à bonne heure. Si vous ne prenez pas racine à l'atelier, on va aller pêcher l'achigan dans le yacht d'Emile."
C'était mardi dernier et l'appel de l'eau claire me fit presser la fin du travail commandé.

Je me voyais déjà ronronnant d'aise comme un marcou au soleil au fond de la rapide embarcation qui m'emportait vers les achigans à grandes gueules des Etats.

En homme marié toujours sous liberté conditionnelle, un coup de téléphone à mon géolier pour me mettre en règle et c'est la course folle du Brougham capitoné vers Wabush pour le permis de pêche.

Pendant qu'un compagnon s'approvisionnait de canettes de bière américaine et l'autre d'orangeade canadienne, j'achète un petit sac de pinottes salées. "Lâchez les amarres, faites tourner le moteur, klaxonnez le départ" et le yacht d'Emile lancé vers le large, élève le nez très haut hors de l'eau, pique du V-8 fond du remou et les deux pieds cramponnés au plancher pour ne pas glisser dans le lunch et les agrès, on fonce comme des pelotes sur des bolos vers la grande aventure.

"Le vent de l'ouest n'est pas malin" fait le marin d'eau douce qui dirige la frêle embarcation.

J'en suis soulagé d'apprendre ça, parce que sur l'air de "mon coeur est un violon" je m'apprêtais à turluter: "mon estomac est un yoyo". Les houles déchaînées du lac, dans les grandes plongées du yacht, venaient fouetter le pare-brise pour retomber en ondées sur mes oreilles et ma chemise polyester. Ressemblant à un bienheureux de la cave des moines, un compagnon s'est capuchonné de son imper tandis que l'autre endossait son coupe-vent hydrofuge Chargex.

Mine de rien, je me suis "zippé" une veste de sauvetage jusqu'au cou et cramponné d'une main au dossier du banc, j'ai plongé l'autre dans mes culottes pour protéger mes pinottes.

En m'indiquant le soleil, qui brille de tous ses feux, mon voisin se penche et me crie dans l'oreille: "ce serait ben d'valeur si fallait qui mouille une belle journée d'même."

Une grimace qui se veut un "oui" lui répond.

Je regarde vers des rives qui sont disparues, l'immensité du lac, les acrobaties comme en montagne russe du yacht luttant contre les vagues, l'eau qui me dégoutte au bout du nez et en serrant mes pinottes je pense à mon poisson rouge nageant en eau calme dans son bocal rue St-Charles. Au pire des descentes et des remontées, un compagnon dit pour dissiper la tension: "dimanche dernier j'ai viré à l'envers avec un voilier." Ce sont ces petites attentions qui font passer rapidement des moments difficiles et enseignent des jeux de fantaisie au yoyo de mon estomac. Le cap tourmente doit être franchi puisque la coque du bateau glisse maintenant doucement sur l'eau et que le capitaine risque enfin de s'ouvrir les yeux.

La vitesse du moteur est réduite au ronronnement et le signal est donné: "on va troller".

Un bouillon à babord. La ligne du guide se tend désespérément et un énorme poisson sorti des ondes, fait un saut olympique dans l'atmosphère et replonge aussitôt.

C'est la lutte de l'homme pour sa subsistance entre deux bouchées de poulet B.B.Q. contre la brute féroce des flots bleus.

Le combat contre le guide expérimenté est inégal et à deux on réussit à glisser dans le filet la première prise de la journée: une belle perchaude. Ce sera

(suite à la page 7)



Ronald Besselle



Fernand Bochand



Jacques Berger



Gilles T. Orsoli



Georges Brodeur



Yvon Leblond

355
boul.
LAURIER
MONT
ST-HILAIRE

Laissez-vous
gâter par
Des Champs

- Prix des plus compétitifs
- Grand choix de voitures
- Produit de qualité
- Meilleur service

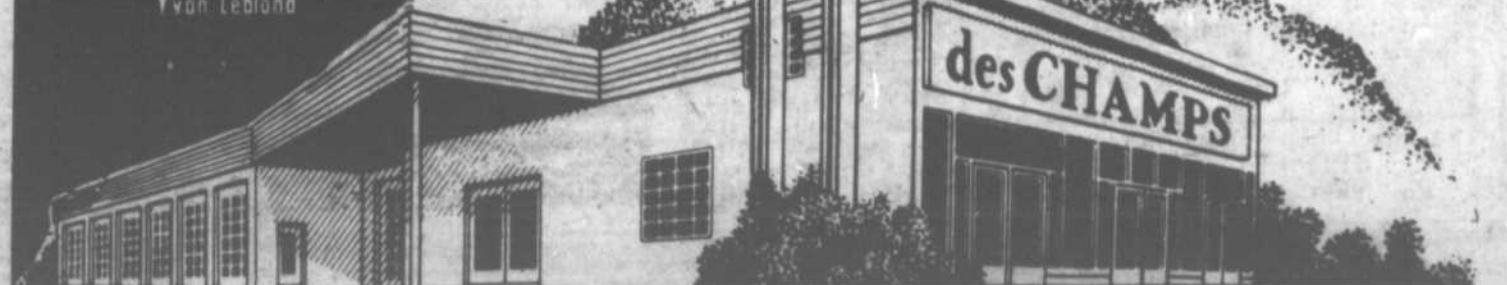
Voilà les raisons
pourquoi tant de gens
choisissent Des Champs



467-3304
861-4481

NOUS NOUS SPECIALISONS DANS LES
SERVICES APRES-VENTE SUIVANTS

- Location à long terme
- atelier mécanique des plus complet
- climatisation automobile
- alignement des roues
- débosselage
- peinture
- département de pièces et accessoires
- authentiques G.M.
- service de livraison



EDITORIAL

Les motocyclettes: une autre chance de faire oeuvre utile

Il en dépendra de l'esprit civique de nos administrateurs pour qu'un règlement contre la pollution par le bruit causé par les motocyclettes soit adopté le plus rapidement possible.

Deux éditoriaux qui ne semblent pas avoir fait broncher trop d'élus à différents conseils municipaux auront au moins trouvé des échos dans la rédaction d'un règlement à Longueuil interdisant les quartier résidentiels aux motocyclettes entre 22 hres et 6 hres.

Les pénalités vont de \$25. à \$100. ou à défaut de paiement jusqu'à un maximum de 60 jours de prison.

Même si la moto est un moyen économique de déplacement à recommander pour le travail ou les loisirs, nous nous en prenons à ceux qui modifient le dessin du tuyau d'échappement de façon à créer le plus de commotions possible ou de pétérauder dans le même quadrilatère au milieu de la nuit au désespoir des résidents.

Il semble que la police fait fa grève du zèle en évitant de circuler où les motards se rassemblent.

Un règlement calquer sur celui de Longueuil devrait être adopté par toutes les villes de banlieue, afin que la police n'ait d'autres choix que de sévir en faisant respecter le règlement.

Mis à part les "crisseurs" de pneus et quelques "dragsters" le génie mécanique a évalué à tel point que les moteurs des voitures aussi puissants soient-ils ne font que ronronner.

Cependant, tout est à recommencer à zéro avec la venue de milliers de motos dans les rues.

Que le législateur ne s'en préoccupe aucunement est assez aberrant. Il reste donc aux autorités municipales à défaut de normes sur la construction des motos de passer des règlements pour redonner aux résidents la paix à laquelle ils ont droit.

L. Beauregard.

Le billet de la semaine

Thérèse

"Apollo-Soyouz"

La Russie et les Etats-Unis feront au-dessus de la terre le pont de la concorde.

Au-dessus de la petite planète qui n'est plus qu'un gros village, la science s'est voulu, sans y penser sans doute, une énorme poignée de mains.

C'est ainsi que je voudrais voir leur réussite face à une éternité qui prend la couleur du grand espace. Deux vaisseaux vont s'avancer s'embrasser "pour le meilleur et pour le pire" tandis que sur la terre on continue à s'égorger de mieux en mieux, que ce soit avec des balles ou avec des idéo-

logies qui ont perdu la fraîcheur des saisons.

Je m'étais promis qu'en temps de vacances mon esprit ne reconnaîtrait que la fainéantise, la farniente et que, délivrée de certaines obligations, je retrouverais un état d'âme correspondant à l'aube d'un bel été au moment où, dans un air purifié, les oiseaux sans sortir de leurs nids se souhaitent le bonjour! Je ne voulais que solitude dorée à l'abri d'un monde qui, perdant "les pédales", est en train d'accumuler les bêtises. Mais ma curiosité m'entraîne à suivre le périple du ciel, à vouloir connaître ce défi de la science qui ne semble plus intéresser beaucoup la population. Les premiers pas sur la lune avaient suspendu à la télévision tout ce que la terre portait d'appareils à voir... L'homme s'habitue si vite qu'il prend toujours à son acquis et dans ses habitudes les inventions des siècles et qu'il oublie les efforts! Il est devenu comme un "coq en pâte" qui veut tout le temps autre chose et que l'insatisfaction embarrasse.

On veut et on cherche parfois la solitude mais chaque jour on s'aperçoit que, particule d'énergie, on fait partie d'un Grand Tout!

Thérèse

L'OEIL REGIONAL

Hebdo
Regional -
desservant:

BELOEIL, MONT ST-HILAIRE, OTTERBURN, McMASTERVILLE, ST-BASILE-LE-GRAND, ST-JEAN-BAPTISTE, ST-MARC, ST-CHARLES et la région.

Tirage hebdomadaire: 15,350 EXEMPLAIRES!
Bureau: 377 Boul. Laurier
Tél.: 467-1821

GUY GILBERT, directeur
LUCIEN BEAUREGARD: chef de la rédaction
RONALD CABANA: chef maquettiste

Imprimé sur les Presses Lithographiques du Québec, Lac Etchemin.

Varenes

Prêt de \$1 million pour immeuble à loyer

Le député fédéral de Chambly, monsieur Bernard Loisel, est heureux d'annoncer à ses commettants que la Société centrale d'hypothèques et de logement a consenti un prêt de \$1,045,450 à la firme Mario Grilli et Maurice Bergeron pour la construction d'un immeuble à loyer à Varennes.

Cet immeuble comprendra 62 logements, dont 16 appartements à une cham-

bre, 30 à deux chambres et 16 à trois chambres, et sera situé le long du boulevard René-Gauthier.

Ce prêt, qui porte un intérêt de 8 pour cent et correspond à 95 pour cent des coûts de construction, est consenti dans le cadre de la Loi nationale sur l'habitation, afin de stimuler la construction de logements à loyer, et plus spécialement là où

sont rares de tels logements.

Monsieur Loisel se dit particulièrement heureux du fait que les bénéfices de ce programme de la SCHL seront partagés par une localité de sa circonscription. Cette mesure devrait contribuer sensiblement à améliorer la disponibilité de logements dans la ville et ainsi, à long terme, à combattre l'inflation dans ce secteur.

LETTRE OUVERTE A BMO

"Change de poste si t'es pas content"

Messieurs, Voilà l'argument massue qui maintient en orbite l'habile Soublière et ses "jeux". Argument puissant, il prend à contre-pied les dénonciateurs de "Voulez-vous jouer avec moi?", il fait ramper les employeurs d'un animateur devant ses fidèles supporters.

Si je dois me durcir le cœur quand je vois qu'on exploite ingénument l'incontinence et la naïveté, l'argument est valable. Si, au nom de la maturité, je dois applaudir quand un pseudo-professionnel tente de me passer des vessies pour des lanternes, l'argument est de classe. Qu'en pensez-vous, messieurs de BMO? Est-ce une telle démission sociale que vous souhaitez voir s'instaurer dans votre communauté? N'est-ce pas que ce serait un drôle de système?

Messieurs, voici ce qu'affirme, l'autre moitié. Devant l'audace de votre animateur, devant votre sans-gêne, l'autre moitié n'a pas le droit de changer de poste et de jouer à l'autruche. Elle doit savoir pourquoi elle n'est pas contente, et vous le dire. L'autre moitié reconnaît qu'elle n'a pas le droit de vous réclamer que des émissions qui soient la mesure de ses goûts. Mais, elle ne vous reconnaît pas le droit de cautionner des émissions qui blessent notre communauté, ou qui l'exploitent effrontément.

Messieurs de BMO, j'affirme: que la liberté d'expression perd ses droits, quand elle refuse toute responsabilité sociale; que le Canal 9 doit être blâmé, quand il accepte d'être la boîte à "fun" que veut en faire la majorité flatteuse de

la ligne ouverte du 22 juin; que Vidéotron BMO doit être dénoncé quand il se livre à de telles tractations pour renflouer ses finances, que le comité (ou la personne) qui donne le feu vert à "Voulez-vous jouer avec moi?" perd son droit au respect, quand il (elle) accepte de jouer la carte de la complaisance au service d'un chef de file fort tenace.

Messieurs les administrateurs de BMO, à l'instar de Martin Luther-King, j'ai fait un beau rêve: Vous disiez à votre animateur des "Jeux" du samedi soir de changer de canal, s'il n'était pas content de nos protestations. Vous aviez honte d'être "au boutte" avec lui. Vous aviez décidé de vous tenir "deboutte" contre lui. Serait-ce trop beau pour être vrai?

P. Pénelle
Beloeil

Beloeil n'est pas un dortoir

A la suite de la distribution de la circulaire des riverains de l'ouest de Beloeil, je rebondis.

civisme, si ne mot a encore un sens. Une riveraine de Beloeil E. Giard.

Le jeu de l'organigramme



Ce jeu circule présentement dans certains ministères du gouvernement provincial. Mais ce qu'il a d'intéressant, c'est qu'on peut également le jouer à l'hôtel de ville, dans une grande entreprise, dans un hôpital, voire même au sein de l'Eglise. Il consiste à inscrire un nom dans chacun des bonshommes dessinés et à afficher l'organigramme, une fois complété, sur un bebbillard.

L'EQUIPE, JUILLET 1975



HEURES D'OUVERTURE

VEN. - MAR. - MER.
8.30 A.M. - 6 P.M.
JEU. - VENDREDI
8.30 A.M. - 9 P.M.
SAMEDI, 8.30 - 5 P.M.

MARCHE
SERGE PEPIN
94 RUE ST-MATHIEU
BELOEIL 467-3341

COMMANDES
TELEPHONIQUES
ACCEPTÉES
1 heure
avant
la
fermeture



KETCHUP AUX TOMATES

"HEINZ" Bout. 32 oz Btl **.99**

TOMATO KETCHUP

SAUCE A SALADE
"MIRACLE WHIP" Pot 32 oz Jar **1.15**

SALAD DRESSING

TRANCHES DE FROMAGE
"RS" Pqt 1 lb Pkg **1.29**

SLICED CHEESE

RAGOUT Bte 20 oz Tin
"CORDON BLEU" **.85**

STEW

JUS DE TOMATES "LIBBY'S"
QUALITÉ FANTAISIE
FANCY TOMATO JUICE 4 BTL 16 OZ TINS **1.00**

MOUTARDE PRÉPARÉE

"SCHWARTZ" POT 24 OZ JAR **55c**
PREPARED MUSTARD

VINAIGRE BLANC "SCHWARTZ"

WHITE VINEGAR PLAST. 80 OZ **77c** PLAST. 120 OZ **93c**

MARGARINE MOLLE

"PARKAY" POT 2-8 OZ PKG **75c**
SOFT MARGARINE

LIQUEURS DOUCES "RS"

Saveurs variées
Assorted flavours
SOFT DRINKS Plus dépôt Bout. 30 oz Btl **.89**
Plus deposit

CROUSTILLES

Sac 8 1/2 oz Foil
POTATO CHIPS **.79**

PAPIER-MOUCHOIRS 3 ÉPAISSEURS

COULEURS VARIÉES — ASSORTED COLORS
"FACELLE ROYALE" 3 Tly FACIAL TISSUES BTE 100'S BOX **55c**

TISSU HYGIÉNIQUE

"FACELLE ROYALE" ASSORTED COLORS BATHROOM TISSUE CELLO 4 ROLL ROLL **1.06**

ESSUIE-TOUT

"FACELLE ROYALE" PAPER TOWELS ROLL ROLL **84c**

SACS A ORDURES

pour l'intérieur
"JOLY SAC" Cello. 12's **.49**

SACS A ORDURES

pour l'extérieur
"JOLY SAC" Cello 10's **.89**

VERIFIEZ NOTRE ANNONCE DANS LA PRESSE

DE CHAQUE MERCREDI

les prix des fruits et légumes sont sujets aux fluctuations
quotidiennes du marché
fruits and vegetables prices are subject to daily market changes

SPECIAUX DE FRUITS ET LEGUMES

RADIS FRAIS

CULTURE DU QUÉBEC
QUÉBEC GROWN 2 CELLOS 8 OZ **29c**

FRESH RADISHES

PÊCHES SUCRÉES
JUTEUSES IMP. DES E.-U. FRAÎCHES
CAT. CANADA NO 1 2 LB **89c**
PEACHES

LAITUE ICEBERG

CULTURE DU QUÉBEC - CAT. CANADA NO 1
GR. 10 SIZE - QUÉBEC GROWN CANADA GRADE CH. EA **29c**
LETTUCE

NECTARINES

IMP. DE CALIFORNIE GR. 80-90
SIZE 80-90 IMP. FROM CAL. 1 LB **53c**
NECTARINES

CERISES BING

IMP. DE B.C.
CAT. CANADA NO 1
IMP. FROM B.C. CANADA GRADE NO 1

BING CHERRIES **59c** LB

ORANGES OUTSPAN

VALENCIA IMP. D'AFRIQUE DU SUD
GR. 112 SIZE
IMP. FROM SOUTH AFRICA **79c** DOZ

OUTSPAN ORANGES

**Bifteck
de ronde**
tranche complète

1.68 lb

**Rôti
de croupe**
Silver 2/3 lb

1.68 lb

**Bifteck
ou rôti
de pointe
de surlonge**

1.98 lb

**Bifteck
haché**

1.38 lb

**Jambon
"MERITE"
buffet
prêt à servir**
2/3 lb

1.99 lb

**Saucisses
fumées
"MERITE"**
1 lb

.79

**Filets de sole
"CORVETTE"**
congelé

1.09 lb

**Filets de sole
"CORVETTE"**
congelé
boîte 3 lbs

3.09

**Foie
boeuf jeune**

.79 lb

PROFESSIONNELS

ROBERT BASTIEN

— AVOCAT —

JOUR ET SOIR: **467-5849**

290 Boul. Richelieu **BELOEIL**



365, Place Laurier
Beloeil Suite 205

467-9158

Gilles J. Beauchemin, D.D.C.

DENTUROLOGISTE

1100 BOUL. MONTARVILLE
ST-BRUNO J3V 3T1
TÉL.: 653-7474

TÉL.: 467-0183
467-8741

277 BOUL. CHOQUETTE
BELOEIL, QUÉ.
J3G 4V6

JEAN PRÉFONTAINE & CIE
COMPTABLES AGRÉÉS - CHARTERED ACCOUNTANTS

JEAN PRÉFONTAINE, L. Sc. COMM., C.A.

Anciennement à 642 Carillon, Beloeil

759 EST. RUE MONT-ROYAL, MONTRÉAL

TÉL.: 523-2292

Jean-Guy Vermette, D.D.C.

DENTUROLOGISTE

620 RUE DUPRÉ, BELOEIL J3G 3Z5
TÉL.: 467-7771



MONGIAT & MORETTI
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

VITAL MONGIAT, B.Sc.A.
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

275 CHOQUETTE, BELOEIL J3G 1Z7

467-9329

RÉS.: 467-9718

SERVICE D'URGENCE

MEDECINE GENERALE

Clinique Médicale

de la Vallée du Richelieu

Come Lassonde, M.D.

Jacques Payer, M.D.

Pierre-Jacques Poirier, M.D.

Pierre Ruiche, M.D.

Joan Thellon, M.D.

166 RUE BRUNELLE,
BELOEIL 467-9319

Un médecin disponible sur place

de 8.00 à 24 heures

Aussi médecine sur rendez-vous.



L'indice Dow Jones a téléphoné cette semaine mais il n'y avait rien à signaler sur le marché de mes malheurs.

Les ananas se sont maintenus à la hausse et les concombres à la baisse.

La bourse est restée stable jusqu'à mercredi alors qu'une forte demande a provoqué l'épuisement des stocks.

Jeudi, en regardant la télévision, j'ai noté les adresses des distributeurs de viande à bon marché. La viande morte m'intéresse. Vendredi, mon ami Cataphar est venu veiller.

Il m'a raconté que lors de son examen militaire, le capitaine lui avait demandé à quoi servait un fusil et il avait répondu à fusiller. A un canon, il répondit à canonner, et quand on lui a demandé à quoi servait un tank, le fou a répondu: "à tank...uler".

Mais le meilleur c'est alors qu'il était

en garnison avec un compagnon sur l'île de Gidi-Gidi. Il arriva qu'un reptile à grande gueule de la famille des "vergatum-picatum" lança du venin dans la calotte de la virilité du compagnon. N'écouterant que son courage, Cataphar pris son transistor, le brancha sur un fil de téléphone qui s'adonnait à passer par là, et pris contact avec le médecin de la léproserie la plus proche. Après avoir expliqué du mieux qu'il pouvait la nature du reptile et de la blessure, le médecin dit à Cataphar: "ton ami n'a plus qu'une heure à vivre si tu ne fais pas ce que je vais te dire. Il faut que tu prenne la partie malade dans ta bouche et aspire le venin." En retournant vers son compagnon en fièvre, ce dernier lui demanda: "qu'est-ce qu'il a dit le médecin? Vas-tu pouvoir me sauver? et Cataphar de répliquer: "le médecin a dit que t'allais mourir."

Cliniques de puériculture

Des cliniques de puériculture & d'immunisation pour enfants, auront lieu cette semaine aux endroits suivants:

Lundi 28 juillet 75, Otterburn Park, 2.00 hres à 3.30 hres p.m., Vendredi 1er août 75, Ste-Madeleine, 9.30 hres à 11.00 hres a.m.

Les cliniques d'immunisation pour voyageurs et autres, et de manipulateurs d'aliments, sont tenues à l'Unité Sanitaire 1150, rue Ste-Anne, les lundi après-midi de 2 à 3½, et les mercredi avant midi de 9 à 11, et après-midi de 2 à 3½, et les vendredi avant midi de 9 à 11.

**CET ESPACE EST
POUR VOTRE FUTURE
CARTE PROFESSIONNELLE**

APPELEZ:

467-1821

LA SEULE PHARMACIE OUVERTE TOUS
LES JOURS DE LA SEMAINE
DE 9h AM à 10h PM
Y COMPRIS SAMEDI et DIMANCHE

pharmacie
escomptes

boul.

laurier

discount

pharmacy

306 Boul. LAURIER
PLACE BELOEIL

467-0296



Le clergé...

(Suite de la page 1)

autres sens de notre corps; ce sens nous le possédons pour notre plaisir; à nous de le développer au maximum afin qu'il nous procure le plus de plaisir possible.

Cette finalité de la sexualité, nous ne l'acceptons pas. Ce n'est pas pour cela que Dieu a créé les humains, hommes et femmes.

2- Explications pornographiques de la sexualité: par fonction, il nous est arrivé souvent d'assister à des cours de sexologie où les fonctions sexuelles sont expliquées à des enfants, à des jeunes qui se préparent à leur mariage, ou à des gens mariés qui désirent un meilleur épanouissement de leur amour.

Monsieur le Directeur, nous n'admettons pas qu'il soit nécessaire de recourir à la pornographie pour faire comprendre les diverses activités de la vie sexuelle.

Comme nous n'avons pas l'impression d'être des refoulés sexuels, ni des naifs, ni des enfants, il ne faudrait pas non plus essayer de nous faire que les scènes d'activités sexuelles de votre programme "Voulez-vous jouer avec moi" de samedi soir dernier ne sont pas pornographiques.

3- "Vous êtes libres de changer de canal" cet argument n'est pas aussi vrai qu'il en a l'air. Et même, nous dirons qu'il est faux.

Peut-on dire que l'a-veugle est libre de

passer à côté de l'obstacle que je place devant lui?

Un jour, un prisonnier disait à un ami: "Monsieur, ne laissez pas les clefs dans votre auto...ne nous tentez pas au-dessus de nos forces".

Quel est l'homme ou la femme qui peut se dire parfaitement libre, lucide et maître de tous ses instincts sexuels?

Enfin, Monsieur le Directeur, si le pro-

gramme "Voulez-vous jouer avec moi" continue sur vos ondes, nous nous considérons lésés dans notre liberté et nous vous demandons de ne plus nous compter comme vos clients et abonnés à compter de ce jour.

Lucien Foucreault, prêtre, Antonio Rousseau, prêtre, Jean-Hugues Trudeau, prêtre, 1668, rue Montarville, Saint-Bruno-de-Montarville, P. Qué.

- FINITION de murs secs
 - POSE de gyproc
 - TIRAGE de joints
 - DECORATION en stucco
 - ESTIMATION GRATUITE
- 467-8157**

Si vous voulez vous faire
un jardin bien préparé,
appelez

J.P. DELISLE 467-0914

APPAREILS DE COMPOSITION

□ 4 claviers Keycomp 5 "PHOTON"

□ 2 ordinateurs (Reproductrices)
713-5 "PHOTON"

Prix à discuter

MICHEL AUCLAIR

670-6251

ATTENTION

...16 ans...17 ans et plus qui désirez obtenir
votre permis de conduire, adressez-vous à une
ECO LE RECONNUE depuis 15 ans, qui dispense
des cours français et anglais.

THÉORIE: 25 hres ou 8 heures
PRATIQUE: minimal de 6 heures

**ECOLE DE CONDUITE
AUBE INC.**

131 LEDOUX
(COIN BOUL. LAURIER)
SUITE 101

BELOEIL
467-2821



769 STE-HELENE
LONGUEUIL
679-7000

N'oubliez pas de venir profiter de nos
spéciaux du 31 juillet au 2 août

chez **Zellers** au Mail Montenach

Don't forget our specials from
July 31st to August 2nd

at **Zellers** on the Montenach Mall

Le gérant...

(Suite de la page 1)

soulevé contre le gérant est celui de n'avoir pas participé aux négociations des conventions collectives des employés municipaux et que le trésorier a dû faire tout l'ouvrage. La preuve révèle que le conseil a désigné deux conseillers pour agir comme agents négociateurs au nom de la ville.

Le gérant n'avait donc plus à agir comme tel et il ne lui restait plus qu'à fournir aux représentants de la ville les renseignements dont ils avaient besoin pour négocier. Comme la grande partie des renseignements nécessaires sort d'ordre financier, il n'était que normal que ce soit le subalterne du gérant, le trésorier, qui soit appelé à les fournir.

Quelques autres points ont été apportés contre le gérant, mais la Commission est d'avis qu'au cours de son témoignage, monsieur Corbeil a réfuté ces points à sa satisfaction. Par exemple, l'on reprochait au gérant sa lenteur dans la mise en marche d'un projet d'habitation à loyers modiques. Il s'agissait en tout premier lieu de trouver un terrain convenable et à prix raisonnable. Le gérant était en négociations avec une dame Choquette et le tout était près d'aboutir quand l'intervention du maire auprès de cette dame provoqua la rupture des négociations.

Dans toute cette affaire, la Commission municipale du Québec ne peut faire autrement que de se poser certaines questions.

Premièrement, qu'elle est au juste l'attitude du conseil et plus spécialement du maire quant à une gérance municipale? La Commission ne peut ignorer qu'une gérance existe à Beloeil depuis cinq ans et que déjà deux gérants ont été limogés. L'on a réussi à monnayer le départ du premier, le second n'a pas voulu entrer dans le même jeu, et alors on l'a destitué.

Deuxièmement, n'y aurait-il pas lieu de penser que certains chefs de service parmi les principaux acceptent difficilement la présence d'un intermédiaire entre eux et les membres du conseil, et plus spécialement le maire, d'où cette concertation à peine cachée contre le gérant. Enfin, il s'agit d'un gérant que l'on engage en février 1971 parmi une dizaine de candidats au poste et, d'après certains témoins, il est clair que dès la fin de 1971 et le début de 1972, cet homme ne fait pas l'affaire et est incompetent pour la charge.

Pourtant, l'on accorde à cet homme la permanence de l'emploi avant l'expiration des six mois stipulés à l'engagement. Plus encore, en août 1972, l'on accorde au gérant Corbeil, une augmentation de traitement de \$3,500, avec garantie d'une augmentation minimum de \$500, pour l'année suivante.

Enfin, en juin 1973, on lui accorde, comme à tous les employés non syndiqués l'augmentation de l'indice du coût de la vie, fixée à 6.6%.

La Commission municipale du Québec est d'avis que l'appelant a réfuté tous et chacun des griefs que l'on a apportés contre lui. Ne l'eut-il pas réussi au complet, la

Commission n'a jugé aucun de ces griefs d'une gravité telle qu'il puisse supporter une résolution de destitution.

D'ailleurs, en aucun moment, l'honnêteté, la probité du gérant Corbeil n'a été mise en cause. De plus, malgré des demandes répétées de la part des commissaires-enquêteurs, aucun témoin n'a pu établir que la conduite du gérant avait pu être préjudiciable à la municipalité.

En annulant la résolution de destitution contre son gérant, la Commission ordonne également que la somme de \$2,300, soit versée à M. Corbeil pour l'indemniser des dépenses encourues par son appel.

La ville de Beloeil devra donc reprendre M. Corbeil à son service et lui verser son salaire depuis novembre 1973 accompagné des ajustements de salaire que le gérant aurait dû normalement recevoir.

LA POURSUITE DE \$250,000. POUR DOMMAGE A LA REPUTATION EST MAINTENUE.

Le maire Philippe Vézina et les quatre conseillers municipaux qui ont voté par résolution du Conseil la destitution du gérant Jean-Jacques Corbeil font toujours l'objet d'une action en dommage à la réputation de l'ordre de \$50,000, chacun.

L'avis de cette action en dommage fut livré aux intimés le 24 octobre 1974. Les frais de la cause devant la Commission municipale, la Cour supérieure et la Cour d'Appel pourraient largement dépasser les \$100,000, selon de bonnes sources d'information.

Appréciation du corps musical - Bel-Air

A la suite de leur voyage au Festival d'été de Rivière du Loup les 12 et 13 juillet dernier à laquelle les Bel Air ont participé, il nous fait plaisir de remercier tous les jeunes et à les féliciter pour leur discipline car des éloges de toutes sortes furent émis à l'endroit des Bel Air par les directeurs du Festival et des personnalités importantes de la ville de Rivière-du-Loup. La chanson thème du

Festival interprétée uniquement par le groupe fut très remarquée. Leur costume encore une fois, se distinguait parmi les autres, particulièrement ceux du tambour-major, Manon Hamel, du sergent des couleurs, Guy Burelle, de notre incomparable Mascotte, Martine Courtemanche et de notre fantaisiste tourneuse de bâton, Ginette Harnois. Une magnifique plaquette leur fut remise. C'est en-

core une réservation d'engagement pour l'année prochaine.

Malgré leurs nombreux voyages, les Bel Air se sont toujours comportés avec assiduité et ont toujours rempli leur engagement à l'heure exacte. Les dirigeants ainsi que les personnes qui travaillent bénévolement et accompagnent le groupe lors de leurs sorties connaissent la marche à suivre et essaient toujours d'offrir aux jeunes le

meilleur pour que les voyages leur soient le plus agréable possible.

Samedi, le 19 juillet dernier, les Bel-Air se sont rendus au Camping Laurier à Mont St Hilaire pour donner parade et démonstrations. Nous en reparlerons dans les semaines à venir car plusieurs autres activités spéciales sont prévues chez nos Bel Air.

(Suite de la page 3)

la seule. Toutes les autres prises seront de taille. Des achigans gros et longs comme les muscles des bras de Mohammed Ali.

Quand ça mord trop, le guide nous amène plus loin pour pas dégrayer le lac. Les heures filent, nous tombons en admiration devant le soleil couchant d'un rouge enfer du curé. La calme est revenu sur les flots qui coulent vers la rivière Hudson et nous baignons à l'approche de la brunante dans une légère brise chaude comme une bise sous un ciel piqué d'une seule étoile.

Tout à l'heure, au débarquement, il faudra deux cannettes de bière pour regaillardir deux hommes forts qui auront la lourde tâche de transporter les deux brochettes d'achigans.

Hier j'ai dégusté quelques filets que le guide avait préparés et que l'épouse a cuisinés.

Une seule avarie. Mes pinottes étaient toutes écrasées.

OUI, VOUS POUVEZ MARCHER SUR L'EAU

Avec une paire de "souliers nautiques" inventés et brevetés par H.W. Harradine de Windsor, Ontario, [brevet canadien no. 961,063]. Il s'agit de deux patins en forme de skis nautiques. Ils sont munis de nageoires stabilisatrices flexibles se repliant contre les patins lorsqu'elles sont déplacées vers l'avant dans l'eau et se déployant dans le mouvement opposé. On vva?

APPAREILS DE PRATIQUE POUR LE HOCKEY

L'arrivée du hockey de calibre majeur dans le sud des Etats-Unis a stimulé l'esprit d'invention des Américains. Ainsi, à St-Louis [Missouri], Lloyd Holmes a créé

un appareil d'entraînement [décrit dans le brevet canadien no. 954,901] qui fournit aux joueurs une cible mobile pour lancer et qui est muni d'un magasin distributeur de rondelles. Mais les Canadiens ne sont pas non plus en reste; Robert Beale de Saint-Léonard [Québec] détient le brevet no 958,436 pour un bâton de hockey spécial qui permet d'acquérir la maîtrise de la rondelle et de la réception des passes.

GARDEZ VOS JAMBES EN FORME POUR LES SPORTS D'HIVER

Les "fous des pentes" qui ont entamé la dernière saison de ski sans y avoir préparé leurs jambes et qui ont dû passer une partie de l'hiver dans le plâtre seront intéressés par le nouveau-né de George Hague de Winnipeg. Il a mis au point un petit appareil divulgué depuis peu dans le brevet canadien no 995,278. Il permet aux skieurs, aux patineurs et à tous ceux qui doivent avoir les jambes en bonne condition, de rester en forme pendant la morte saison. C'est un appareil assez simple qui permet de reproduire les mouvements du ski et du patin, préparant ainsi les muscles des jambes à ces sports.

PLUS BESOIN DE TRIMBALER LA CHAISE HAUTE DE BEBE

Vous aimez pique-niquer, mais vous aimez moins trimbalier avec vous la chaise haute de bébé? Denis Harley de Calgary en avait également assez et a décidé de remédier à cette situation. Il a inventé une chaise adaptable qui peut être fixée au bord des tables de pique-nique que l'on retrouve partout au Canada. Bébé peut désormais manger avec la famille et papa n'en est que plus heureux car la chaise haute reste à la maison. Vous en trouverez tous les détails dans le brevet canadien no 957,265.

"LES DRAPERIES DE BELOEIL LTEE"

515 Boul. Laurier Beloeil

Tél: 467-0574 ou 467-6292

1^{er} PLANCHER

2^e PLANCHER

**"LIBRE SERVICE"
GRANDE VENTE EN PLEIN AIR**

Il nous reste encore plusieurs verges de Fish-Net.

VEenez CONSTATER NOS BAS PRIX!

EXEMPLE: Couvre-lit - Serviettes - Coupons à \$1.00
- Rideaux de cuisine - Rideaux de douche
- Pôles etc. etc....etc....etc...

LA VENTE SE CONTINUE

Profitez-en pour visiter
notre salon Salvador
au 2^e plancher

Le
"Salon Salvador"
CENTRE DE DECORATION PROFESSIONNELLE

Venez encourager nos jeunes peintres canadiens.

*Nous avons un beau choix de peintures
à des prix fantastiques.*

NEWS AND VIEWS

As everyone knows, the office employees and manual workers of the city of Beloeil have been on strike since the 9th. June. The white collar workers are demanding a salary increase of 43.7% on average, the blue collar workers have requested a 25.17% increase plus an 11.5% cost of living adjustment.

Last week there was a final meeting between representatives of the syndicate of municipal employees and Maitre Jolin, a legal specialist acting for the city administration. The result was stalemate. Since then the Mayor, Mr. Philippe Vezina, has issued the following statement:-

"The blue and white collar workers of the town of Beloeil went on strike and have been on strike since June 9, 1975.

In spite of three offers of settlement made by representatives of the city at the negotiating table, the syndicate has not modified their demands except on two minor points.

The monetary demands of the syndicate are such that the town cannot reasonably see fit to honour them.

It has been said that the town has stopped negotiations. This is not so. The representatives of the town are always disposed to negotiate in good faith and still are in hope of a reasonable settlement for both parties. The conciliator of the Ministry of Labour has been so advised. We regret that this strike is in existence and the inconveniences it may cause to citizens. However, in the search for a common wellbeing, we have to make certain sacrifices to ensure that the price we pay will be just and equitable."

As far as the "citizens" are concerned, the current effects of the strike are none too dramatic. As mentioned before, the swimming pools and tennis courts are closed to the public and no repair work is being done on city property or in the public parks.

However, there has been full water and electricity supply in all homes and where there has been a break in supply, emergency service has been carried out.

Pershaps the most serious effect of the strike will come later. Obviously, the new salaries will ultimately be paid by the taxpayers. In addition to this, the Beloeil Golf Course is bringing action against the city which could cost us money. The city had promised that construction work on the course would be finished by June 21. The Golf Club will sue the city for each day since then that the work remains unfinished.

Beloeil's woes unfortunately do not end with a municipal strike and a lawsuit by the Golf Course. The city has just been ordered to reinstate Mr. Jean-Jacques Corbeil as City Manager!

Beloeil hired Mr. Corbeil in 1972 but after 18 months of service he was discharged by City Council. The reason given was that there was a communication gap between Corbeil and the various departments within the city's jurisdiction.

Mr. Corbeil appealed the dismissal to the Municipal Court of Quebec which supervises municipal administrations.

Before the Municipal Court had reached a decision, Beloeil appealed to the Superior Court for a speedier verdict. The Superior Court's response was to return the case to the Municipal Commission.

The process of law is a slow one and Beloeil, functioning without a City Manager, again tried to hurry matters along by bringing the case to the Court of Appeal.

Now the Court of

Appeal has judged for Mr. Corbeil.

In the meantime, Mr. Corbeil brought civil action against the Mayor, Mr. Vezina and Councillors Lamoureux, Desmarais,

Faessler, Cormier and Forget for defamation of character and loss of professional reputation.

The City must pay all court cost to all three commissions which

have dealt with the matter. Mr. Corbeil's salary since the time of his dismissal in 1973 must be reimbursed, and, if his case against the mayor and Council-

lors is successful, (each one for damages in the amount of \$50,000.) that claim must also be met by the city.

The total amount will be in excess of

\$350,000!

I trust that the citizens of Beloeil really love their town. It could soon be so expensive to live here we might have to move to Westmount!

La Biosphère, une oasis de paix et de verdure

Dès que le visiteur de Terre des Hommes pénètre dans la spectaculaire bulle géodésique devenue le symbole de l'exposition permanente de Montréal, la Biosphère, il est immédiatement plongé dans un monde de verdure et de détente égayé par le chant et la musique.

Pins, cèdres, genévriers, caraganas, lilas d'été décorent le jardin d'accueil où canards et cannetons s'ébattent dans un petit étang égayé par le chant des oiseaux.

Une cinquantaine d'espèces et de variétés d'arbustes et pas moins de 30 à 40 variétés de plantes d'intérieur décorent les différents paliers de ce pavillon conçu conjointement par le

service des Parcs et celui des Sports et loisirs de la Ville de Montréal.

Les deux designers ont tenu à faire de ce coin de Terre des Hommes un endroit de détente où différentes équipes d'animateurs d'emploient à divertir petits et grands.

La visite de la Biosphère commence en montant directement par un long escalier mécanique ou palier le plus élevé où l'on retrouve une charmante fontaine ornée de statues, des baquets de fleurs multicolores et des banquettes invitant au repos.

La visite se poursuit à travers les différents paliers qui proposent un coin "musique" où différents artistes se

produiront. On peut ensuite voir des jardins potagers où des spécialistes renseigneront en matière d'horticulture; des coins de démonstrations de fleurs séchées et de décoration intérieure, où se marient plantes vertes et meubles modernes, dont une chaise primée signée par un jeune Montréalais; des petits animaux: poules, lapins, chinchillas, faisans, oiseaux, etc. qui font la joie des enfants pour qui, par ailleurs, on a conçu un coin de contes de fée avec château, pont-levis, gendarmes souriants et même un coin où déverser leur trop-plein d'énergie.

THEATRE ET SPECTACLES

Au palier "D", le Théâtre en forêt donne 4 spectacles d'une demi-heure tous les jours à 14h00, 15h00, 16h00 et 17h00. La génération de l'âge d'or a aussi son coin bien à elle où on peut se réunir, faire de la musique et se re-

d'autres en langue anglaise.

A noter, pour les amateurs d'art Inuit, une collection prêtée par la maison Rothman. Les 48 sculptures esquimaudes sont présentées dans un décor de verdure, dans des vitrines irisées par les rayons du soleil jouant sur les diverses facettes de l'immense bulle de verre.

mémorer "le bon temps".

On se retrouve enfin dans une guinguette québécoise.

L'Office du Film du Québec projette en alternance aux demies de l'heure des courts métrages français et aux heures



LOCATION DE GO KARTS

Ouvert tous les jours
pour toute la famille
sortie 70 Trans-Canadienne
chemin du Ciné-Parc St-Hilaire

BE READY FOR WINTER SPORTS

Skiing enthusiasts who started out last year without proper leg conditioning and spent part of the ski season wearing a plaster cast will be interested in the brainchild of George Hague of Winnipeg. Mr. Hague developed a device, recently disclosed in Canadian

Patent number 955,278, that enables skiers, skaters and others needing good leg conditioning to stay in condition during the off season. The relatively simple device allows the user to simulate the leg movements of skating and skiing, thus conditioning the leg muscles required for those sports.

ÉCOLE MONTESSORI INC.

ENFANTS de 2½ à 6 ans
Débutant en septembre 1975 à St-Bruno

- Concentration ½ journée.
- Coopération 1 journée.
- Auto-expression 1 journée.
- Ordre 1 journée.
- Achèvement d'un travail 1 journée.

Pour brochure, communiquer avec le secrétaire au Bureau Chef
Aussi cours Montessori en anglais **272-7040**

Ecole de Conduite METRO Inc.

STATION METRO LONGUEUIL

METRO DRIVING SCHOOL

COURS COMPLET

6 heures de pratique | cours spécialisé
8 heures de théorie | 25 heures théorie

PRIX SPECIAL POUR ETUDIANTS
leçons de perfectionnement

679-5470

AU PIED DU LIT ENRG.

Lingerie pour dames

Vente d'écoulement de vêtements d'été!

20% - 30% - 40%

**BIENVENUE
AUX VACANCIERS**

► VETEMENTS DE DETENTE
► COSTUMES DE BAIN
► SORTIE DE PLAGE



- COSTUMES DE BAIN MATERNITÉ
- SOUTIEN GORGE MATERNITÉ
- BAS-SOUTIEN MATERNITÉ
- SOUTIEN-GORGE DE NOURRISS
- BAS
- PYJAMA
- ROBE DE CHAMBRE
- ROBE DE NUIT
- ROBE D'INTÉRIEUR
- SOUTIEN GORGE
- BABY DOLL
- UNIFORME

Pour la femme qui hésite entre les deux... un pantalon-jupe inédit; soit un pantalon entièrement ouvert sur les côtés extérieurs et assez large pour qu'on obtienne un effet de jupe drapée alors que l'on noue et reserre les pans-cintures de la taille.

BIENVENUE AUX MESSIEURS....
EMBALLAGE CADEAUX
NOUS SAURONS VOUS AIDER POUR
VOS CADEAUX A L'ÊTRE CHÈRE

329 Brunelle (Coin Dupré), Beloeil - 467-0351

ARMANDE BEAULIEU PROP.

ST-CHARLES sur le Richelieu

Une fin de semaine comme il n'y en a pas depuis longtemps à St-Charles; de 4000 à 5000 personnes étaient amassées partout dans le grand village de St-Charles. Le tout débute samedi par un cyclothon, comme belle nature nous favorise, une grande foule est au départ. Mme. Jeanne Sauvé, Ministre de l'Environnement à Ottawa et M. Marcel Ostiguy, député à l'Assemblée Nationale pour Verchères donnent le signal du départ par la coupe d'un ruban. Plusieurs autres invités sont présents tels que M. Curé, Roland Sauvail; les Conseillers Municipaux, le Président de la Caisse Populaire, la Présidente du Cercle des Fermières, la Direction des Loisirs et beaucoup d'autres. Parmi nos cyclistes nous avons l'honneur d'avoir nos deux maires, Paul Bousquet et Léo Hébert, qui à chaque coup de pédale, rapportent un gros montant aux Loisirs. Le Directeur de la Caisse Populaire

avec son Epouse, plusieurs membres du Comité des Loisirs et beaucoup d'autres forment la filée. Nos cyclistes sont escortés de la Sureté du Québec dont le responsable est le Caporal Kenneth Hilt, Division de Saint-Hyacinthe. De Jordy Sport, Inc. de Beloeil est commanditaire du cyclothon. M. Lesage prop. donne à chaque participant un chandail de De Jordy Sport. Nous avons l'ambiance Emilien Phaneur qui suit de près. Mais le tout se déroule très bien, sans accident et tous les cyclistes reviennent à destination après de marche. Félicitation à tous nos courageux cyclistes. Bravo!

N'oublions pas notre mini-cyclothon qui a lieu dans les rues du Village; les 21 jeunes, coeur joyeux ont eux aussi fait leur temps respectif. De Jordy Sport de Beloeil a donné 2 cadeaux en tirage; c'est Carole Parker et Carole Messier qui sont les gagnantes. Un souper en plein

air, c'est-à-dire un buffet froid de la Petite Canadienne de St-Hyacinthe est servi. Chaque cycliste à un souper servi gratuitement. Un grand Bingo à lieu à l'Ecole; plusieurs personnes sont les heureuses gagnantes de plusieurs prix en argent. La Soirée est sous les frais de la musique L'Orchestre les Maya. Un feu de joie termine notre première soirée.

Dimanche, il y a grande exposition, vraiment ce sont de très beaux Kiosques. Félicitation à tous nos exposants. Nos moniteurs et monitrices font des heureux parmi les groupes de jeunes qui est rassemblée pour s'amuser. A 7 heures Grand défilé Allégorique part de chez M. Camille l'Heureux. Les Majoriottes de la Vallée du Richelieu suivi du 1er char de nos Idylles, Municipaux, fédéraux et Provinciaux; tel que M. Ostiguy, député de Verchères; Mme. Jeanne Sauvé, Ministre de l'Environnement et son époux; M. A Porte-

lance député au Fédéral dans le Comté de Gamelin et son épouse. M. Paul Bousquet maire du Village et Mme. Bousquet; M. Léo Hébert, maire de la Paroisse et Mme. Hébert. La présence de plusieurs Majoriottes rehausse notre char donc le commanditaire est Camille l'Heureux tapis-prélat, tuiles; 225 Cartier, Beloeil. Les Meubles sont fournis par Cie Henri Denis de Beloeil. Suivi des Poney's de M. Casavant représentant de Acme Automobile de St-Hyacinthe. 2ième char allégorique représente 6 jeunes cyclistes du cyclothon qui a eu lieu hier. Ce char est commandité par De Jordy Sport Inc. de Beloeil dont M. Lesage est prop.

3ième char allégorique représente nos bons pêcheurs de St-Charles; soit M. Rosario Charron et Joseph Gauthier, commandité par Borchert Marine Inc. 283 Richelieu St-Charles.

Suivi des chevaux d'Equitation du Centre Hippique l'Etrier de St-Hilaire, école de cours d'équitation dont M. Grimard est le propriétaire.

Suivi du char représentant la balle-molle de St-Charles préparé par les Loisirs de St-Charles. Félicitation à nos bonnes joueuses.

Comme nous avons un vendeur d'auto à St-Charles, il n'a pas été oublié; M. Roland Bousquet suit avec deux autos Ford 1975.

Suivi du char représentant Ballon Balai et Hockey. Comme vous pouvez le constater nos jeunes sont choyés par le grand coeur des Loisirs.

Suivi du char Marcheton-Berceton; deux activités très rémunératrices et fort appréciées des jeunes.

Suivi de notre Unité de secours avec nos futurs pompiers Volontaires. Camion incendie donc le chef pompier est Jean-Paul Roy connu sous le nom de Pierrot.

Suivi du char représentant le Président M. Hilaire Fontaine et son Epouse et le Directeur, Serge Dion et son épouse de la Caisse-Populaire de St-Charles.

Suivi par l'événement tant attendu le char allégorique No. 1: représentant un royaume de 3 duchesses.

La décoration florale de tous nos chars allégorique est fait par les Serres de St-Charles dont J. Noël Girouard est propriétaire.

Arriver à destination nos invités d'Honneur sont priés de monter sur la scène, suivi de nos 3 duchesses et leurs écortes.

Le Grand moment attendu depuis si

longtemps est arrivé. M. Réal Savard du poste C.K.B.S. est notre animateur; nous dévoile le nom de Miss Loisirs St-Charles-sur-Richelieu! Pierrette Rémy. 1ière Duchesse: Diane Gauthier et Pierrette Prince 2ième Duchesse. Miss Loisirs Pierrette Rémy est couronné par Mme. Françoise Hébert, Reine qui avait été élu lors de la dernière tombola à St-Charles. Des fleurs sont remises à Miss Loisirs par le Vice-Présidente des Loisirs: Lise Benoit. Un petit manteau court en fourrure dont de Laflamme Fourrures de St-Hyacinthe. Verres fumés don de Jules Borduas Optométriste de Beloeil. Un cadre don de Germain Larivière de St-Rosalie. Une banque don de Albany Tétrault de St-Hyacinthe.

La 1ère duchesse Diane Gauthier reçoit un radio de Victor Martin, 438 St-Simon St-Hyacinthe. Une larme don de la Bijouterie Royale de St-Hyacinthe. Des napperons-tissés don de la Boutique Aux Mirabliesse dont Mme. Agathe Renaud est propriétaire à St-Charles. 2ième duchesse Pierrette Prince reçoit un radio de Brillion TV Radio Enrg. Vente Service Location TV Couleur Stéréo Musique, 160 Provencher St-Hilaire.

Deux petits Coeurs don de la Bijouterie Royale de St-Hyacinthe, une nappe de Bernard St-Germain de St-Hyacinthe. Un montant de 10% de la vente de billets leur est remis à chacune.

Félicitations à Miss Loisirs et nos deux duchesses car elles ont fait un travail formidable. Nos commanditaires les ont choyés en leur offrant de jolis cadeaux. Il ne faut pas oublier que si nos trois élèves sont si coquettes et charmantes que c'est grâce à Mme. Sulmon propriétaire de la Boutique Fric-Frac, 26 rue Union St-Charles qui a fourni les 3 robes à nos "trois jolies poupées". Les Majoriottes Marrons d'or de la Vallée du Richelieu nous fait un magnifique spectacle. Mlle. Suzanne l'Heureux Lieutenant-Colonel des Majoriottes Marrons d'Or cause une grande surprise à Mme. Françoise Hébert en lui offrant un joli bouquet de fleurs. Spectacle de Willie Lamothe, Bobby Hachey et Claude Jobin, ce sont par des applaudissements et des cris de joie qu'ils sont accueillis à St-Charles. Le tout se termine par un feu de joie. N'oublions pas que notre fin de semaine était sous la surveillance, de Concorde du Canada

(suite à la page 11)

Inqlis

Pleins feux sur la valeur

Inqlis

- Deux vitesses
- Sélection de 6 cycles à boutons-poussoirs
- Lavage-récure
- Super-lavage
- Pré-rincage
- Porcelaine-cristal
- Rincage-séchage
- Lavage court
- Dessus en érable réversible avec une rainure pour recueillir les jus
- Panier à argenterie dans la porte
- Panier à coutellerie dans la porte
- Filtre autonettoyeur de filtration continue
- Distributeurs jumelés pour détergent
- Distributeurs de conditionneur de rincage
- Construction à paroi double
- Cuve émaillée porcelaine
- Deux grands bras arroseurs rotatifs
- Panier supérieur à 5 positions
- Panier inférieur - diviseur réglable
- Adaptateur de robinet à prise d'eau
- Séchage par rayonnement et convection
- Compartiments séparés pour boyau et cordon
- Rincage assainisseur à haute température
- Panneau antibasculant
- Roule de roulement facile
- Gros éléments de chauffage de 800 watts
- Isolation insonorisante
- Barre de tirage pleine longueur
- Cran de sureté sur la porte
- Disponible en blanc, avoqué et automnal
- Mobile / transformable
- Hauteur 36 3/8 pouces
- Largeur 24 1/8 pouces
- Profondeur 25 1/2 pouces
- Profondeur et quincaillerie 26 1/4 pouces

Boutique du Meuble de Beloeil INC.

249 DUVERNAY, BELOEIL TEL.: 467-9461 / 467-4830

"A la recherche de..." Spectacle de danse classique et moderne

Vendredi le 25 juillet, la troupe de danse "A la recherche de..." se produira au Centre culturel de Beloeil à 20 heures.

La troupe n'en est pas à ses premières armes et vous offre un spectacle de haute qualité où technique et talent sont conjugués.

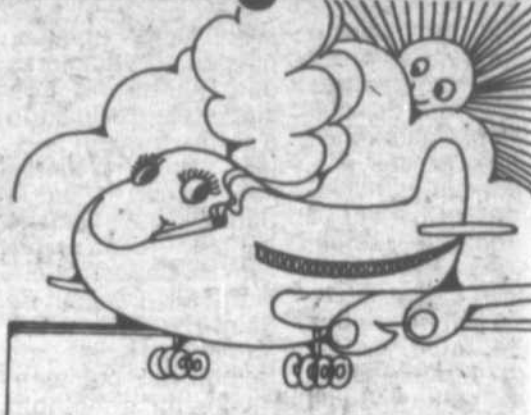
"Tout comme l'été dernier nous tenterons de présenter une fresque chorégraphique à travers différentes techniques par lesquelles nous nous spécialisons et aux moyens desquelles la métamorphose entre la danse et nous se fera un jour authentique et complète, ce pourquoi nous sommes tous et avec vous A La Recherche de..."

La troupe est composée de sept danseurs, cinq femmes et deux hommes. Les chorégraphies classiques sont une création de Madame Ma-

lashenko et les modernes de monsieur Roger Rochon. L'entrée est libre. A bientôt, A La Recherche de..."

A bientôt, A La Recherche de..."

Vos poumons plus solides que ceux d'un Boeing 747 ?



Une visite aux ateliers d'Air-Canada à Dorval porte à réflexion: les ventilateurs qui chassent l'air vicié des cabines doivent être retirés des avions à toutes les 400 heures de vol pour être nettoyés, ils ont été littéralement noircis par le goudron des cigarettes. On n'a qu'à effectuer la vieille expérience de souffler dans un mouchoir une bouffée de cigarette non respirée et une autre respirée, on s'aperçoit que les poumons retiennent la majeure partie du goudron. La couche de goudron retrouvée sur les ventilateurs de cabines d'avion permet d'imaginer facilement ce que les passagers ont conservé à l'intérieur de leurs poumons.

Toutes les 400 heures donc, on nettoie les "poumons" des avions, sans quoi la couche de goudron en viendrait

à bloquer les ventilateurs. Par conséquent on ne peut malheureusement nettoyer le poumon humain de façon si commode et pourtant comme le ventilateur il est tout autant affecté, sinon plus, par le goudron des cigarettes.

Qu'elle est belle la liberté qui permet à l'homme de choisir sa façon de mourir! Mais il faut également penser que la liberté de chacun passe par la liberté des autres. Pour l'usage du tabac, on est libre de fumer ou non, mais de polluer les poumons des non fumeurs qui nous entourent.

Heureusement, la liberté du fumeur est de plus en plus restreinte au profit de celle du non fumeur. Dans les avions, les magasins, les pharmacies, on voit de plus en plus "Défense de fumer".

René Mervin
Direction de l'information

Concert à l'église Maria-Goretti

Le Consulat Général de Belgique nous avise qu'à l'occasion du 25e anniversaire de la fondation de la chorale "Les petits chanteurs du collège Saint-Pierre d'Uccle [Bruxelles] dans le cadre d'une tournée musicale au Québec, un concert sera donné le 11 août 1975 à l'église Maria Goretti de Beloeil. Des informations plus précises vous seront fournies à une date ultérieure.

Au moins une...

(Suite de la page 1)

Cette prohibition entre en vigueur dès 10 hres p.m. et 6 hres a.m. mais ne s'applique pas aux agents de la paix dans l'exercice de leur fonction ni aux personnes qui utilisent leur motocyclette pour se rendre au lieu de leur résidence ou de leur travail dans les rues de la ville à la condition que pour ce faire elles empruntent le trajet le plus court.

Quiconque contrevient à quelques dispositions des articles du règlement est passible d'une amende de vingt à cent dollars et des frais et à défaut du paiement de l'amende et des frais, d'un emprisonnement n'excédant pas 60 jours.

C'est Me Paul Pellerin, directeur-service du Contentieux qui a guidé le Conseil dans l'adoption du règlement.

Des félicitations sont de mises au conseiller Baril et à ses collègues à la table du Conseil pour un geste courageux qui devrait être endossé par toutes les municipalités de la Rive-Sud.

Autrement, les élus du peuple se rendent complices de ceux qui troublent arbitrairement la paix de leurs concitoyens. D'autant plus, que nous ne connaissons pas une seule municipalité qui ne soit pas affligée du fléau des "pétérateurs" nocturnes.

Bernard Lelolle...

(Suite de la page 2)

milieu des années 1980.

L'Office national de l'énergie a présenté un rapport sur nos perspectives pétrolières et va bientôt en présenter un autre sur le gaz naturel. Le rapport consacré au pétrole a démontré, comme le fera selon toute vraisemblance celui qui va porter sur le gaz, que dans les dix années à venir nous allons avoir beaucoup de difficulté à ravitailler nos marchés actuels.

Nous ne pourrions augmenter notre indépendance que si nous consentions à payer les prix permettant de couvrir les frais élevés de recherche, de mise en production et de transport du pétrole nouveau. Ni les sables bitumineux ni les régions éloignées ne livreront leurs richesses sans un engagement massif de moyens humains et matériels.

Nous n'avons aucune autre solution en fait que de continuer à majorer progressivement les prix de l'énergie. Ceci est indispensable pour garantir nos approvisionnements futurs et pour mieux utiliser cette ressource peu abondante.

Notons que malgré

ces hausses de prix et malgré la taxe spéciale, le prix de l'essence demeurera de beaucoup inférieur à ce que les consommateurs d'autres pays ont à payer à savoir \$2.00 le gallon en France, \$1.80 au Japon, \$1.70 en Grande-Bretagne, \$1.60 en Allemagne et en Suède. De plus le prix au Canada sera comparable à celui prévalant aux Etats-Unis.

En plus d'aider à accroître les réserves de pétrole nécessaires pour satisfaire nos besoins futurs et d'aider le financement d'une politique de maintien d'un prix national unique inférieur au prix international, cette augmentation devrait inciter les canadiens à utiliser l'énergie de façon plus rationnelle en utilisant leurs véhicules de manière plus économique et en faisant un usage accru des transports en commun.

Finalement, en ce qui concerne l'allègement du fardeau fiscal des entreprises opérant dans le secteur de l'exploitation des ressources, ces mesures visent à reconnaître la position des provinces productrices face à la déductibilité des prélèvements provinciaux et à stimuler la recherche, l'exploitation et la mise en

EN PRIMEUR Coupes MODE ET UNI-SEX



SALON "DENIS"

65 rue Robert St-Basile
653-0291

Coiffeurs pour hommes

SPECIAL

Coups de cheveux mode ou unisex

Shampooing

Mise en forme

\$6.50

Séchoir A MAIN \$28.95
(1,000 WATTS)

NOUVELLE ADMINISTRATION GROOMING

5 jours par semaine effectuée par spécialistes



PLUS GRAND CHOIX DE POISSONS TROPICAUX DE LAVAL, FOURNISSEUR D'AQUARIUMS MARIN



REPTILES DE TOUTES SORTES EN MAGASIN OU SUR COMMANDE BOA, IGUANE, TÉGO, CAIMAN, TORTUE

VENEZ RENCONTRER NOTRE NOUVEAU GÉRANT R. MALO

CANICHE \$150.00
EPAGNEUL BRETON \$165.00
CHIEN MIXTE \$20.00 A \$40.00

RED CARPET PET CENTER

MAIL MONTENACH

464-0085

NUARD BICYCLES ENRG.

61 BOUL. LAURIER
BELOEIL 467-4604

Venez voir nos cycles moteur Peugeot

Agent des marques

CCM - Lander - Situne

- Peugeot Raleigh

Echange

Service et réparation





Le Maroc...

1500 km de plages sur deux mers, les blancs sommets de l'Atlas, d'opulentes forêts de cèdres, l'immensité saharienne: c'est le Maroc immédiat, tel qu'il s'offre au regard du voyageur. Mais il y a aussi le Maroc du porteur d'eau et de l'anier, des fraîches palmeraies, des Kasbahs aux murs épais qui abritent un monde secret de traditions et de rites.

Etat indépendant depuis 1956, le Maroc est une monarchie moderne dont le roi est le souverain politique et religieux. Le pays: quatre chaînes de montagnes découpent le Maroc: le Rif qui atteint 2 456m; le Moyen-Atlas, qui culmine à 3 340m, le

Haut-Atlas, qui déroule les 800 km d'une arête impressionnante, l'Anti-Atlas, qui se dresse jusqu'à 3 304 m. De vastes plaines fertiles séparent l'Atlas de l'Atlantique, 500 000 kmc au total.

Les villes: Agadir, station moderne sur l'Atlantique, puis, à 345 km, Marrakech, Casablanca, avec 1 500 000h, la plus grande ville du Maroc. Rabat, la capitale, en compte 375 000. Autres villes de plus de 100 000 h. Fès, Meknès, Tanger, Oudja, Tétouan.

Climat: méditerranéen dans le nord, atlantique dans l'ouest, continental à l'intérieur du pays, saharien à l'est et au sud.

Durant les mois d'été, il peut faire très chaud à l'intérieur et vous apprécierez la fraîcheur des oasis et des villages en altitude. Quant à l'océan, en raison des courants froids, sa température ne s'élève guère, et même au mois d'août, vous apprécierez le confort des piscines.

Les habitants: 15 millions au total. La souche berbère forme près des deux tiers de la population: surtout des éleveurs nomades. Les Arabes, venus de l'est, vivent surtout dans les villes.

Ressources: l'agriculture (céréales, a-

grumes, dattes) emploie près de 80% de la population. L'artisanat continue à jouer un rôle important. L'industrie est en plein développement: matériaux de construction, raffineries de pétrole, superphosphates... ainsi que le tourisme.

Langue: l'arabe est la langue officielle. Le français est parlé partout.

La cuisine: le cous-cous est évidemment le plat national: tajines, plat en sauce de poisson, de mouton ou de volaille. Le poulet, au citron ou farci de semoule, de raisin et de miel. La pastilla, pâté chaud

fourré de pigeons et d'aromates. Le méchoui, clou des (diffas) (festins) les pâtisseries à la pâte d'amande, délicieusement fondantes. La boisson préférée est le thé vert infusé avec de la menthe fraîche et très sucré. Excellents vins locaux.

Shopping: les souks vous offrent mille tentations et aussi le plaisir de marchander. Les boutiques vous proposent des objets de qualité à prix raisonnables.

*coffrets de bois précieux finement travaillés, guéridons incrustés de nacre, d'ivoire et d'ébène.

*caftans, djellababs, couvertures.

*tissus précieux, babouches brodées, poignards gravés, cuivres ciselés, poteries et faïences de Safi, cuirs repoussés. *bijoux d'or ou d'argent ou, pourquoi pas, un beau tapis de Rabat ou de Chichaoua.

Vêtements: les soirées peuvent être fraîches. Prévoir un lainage en plus des connotations légères et aérées. Chaussures robustes pour les excursions en montagne.

Bon Voyage
Ghislain Poirier

News patent news

WALK ON WATER? YES, YOU CAN!

What you need is a pair of water shoes invented and patented by H.W. Harradine of Windsor (Canadian Patent 961,063). The water shoes are two pontoons similar in shape to conventional water skis. They are equipped with flexible stabilizing fins which fold against the body of the pontoons when they are moved forward in the water and open up when reversed.

Anyone for a race?

HOCKEY PLAYERS' HELPERS

The expansion of major league hockey to

the Southern United States has awakened the ingenuity of Americans in developing apparatus for the game. Lloyd Holmes of St. Louis, Missouri has developed a practice device (illustrated in Canadian Patent number 954,901) that gives players a moving target at which to shoot, coupled with a magazine that automatically dispenses pucks to the practicing player. Canadians are still active in this area, however, for patent number 958,436 to Robert Beale of St. Leonard, Quebec is for a special practice hockey stick to develop puck control and pass reception...

L'Oeil REGIONAL ET LES CHRONIQUES

AGENCE DE VOYAGE - TRAVEL AGENCY

POIRIER

600 Boul. Laurier,

MAIL MONTENACH

BELOEIL Tel: 467-8971



ciné mont-st-hilaire
Tél. 467-3209
A 11 MILES DU PONT HYPLAFONTAINE
TRANS CANADIENNE ROUTE 20 SORTIE 71

VERSION FRANÇAISE

Chinatown

VEN. à JEU.

25-26-27-28-29-30-31 JUILLET

Un film-couleur de POLANSKI

Jack Nicholson
Faye Dunaway

14 ANS

2ème FILM

la barbe à papa

VERSION FRANÇAISE

Les VENDREDI et SAMEDI:
UN 3^e FILM-SURPRISE!

St-Charles...

(Suite de la page 9)

Ltée, dont M. B. Niquette et E. Laflamme ont fait un travail sans pareil. Si le Président des Loisirs, Paul Jacques, n'est pas sur la scène au moment du Couronnement... ne posez vous pas de questions? C'est par un désir personnel; qu'il aime à s'occuper à ce que tout fonctionne bien. Comme c'est un Président, qui travail très fort, mais souvent dans l'ombre, pour le bien-être de tous. Nous sommes convaincu que toute la population de St-Charles est fière de son Président.

UN MESSAGE DU PRESIDENT: Je viens vous adresser mes plus chaleureux remerciements pour votre participant tangible au succès de notre fin de semaine de festivités. Cet éclatant résultat c'est à vous que je le dois. Vous avez magnifiquement contribué à notre réussite. Merci pour votre diligence souscription. Merci pour votre gratuité. Merci pour votre disponibilité. Merci pour votre bénéfique apport. Soyez assuré que

toute ma gratitude vous est acquise. Sans oublier que tous les membres du Comité des Loisirs m'ont appuyé de leur effort.

Nous vous demandons de nous excuser pour le manque de photos car dû aux vacances elles sont retardées.

La fin de semaine qui a rapporté un montant considérable de \$5903.12 aux Loisirs, vous apportent déjà le fruit de leurs festivités, en vous offrant des monitrices 4 jours par semaine; c'est-à-dire le mardi, mercredi, jeudi et vendredi. L'avant-midi sera pour les jeunes de 4 à 7 ans de 9 h30 à midi et l'après-midi de 1 h30 à 4 heures pour les jeunes de 8 ans à 13 ans.

Nous demandons à toutes les mamans d'envoyer leurs petits bouts choux et leurs jeunes au terrain des loisirs près de l'Eglise. Les monitrice Madeleine et Lise Bousquet accueilleront tous vos jeunes avec joie, ils seront sous leur surveillance.

Tournoi de Balle-Molle

Un tournoi de balle-

molle est en train de s'organiser pour la fin de semaine du 5, 6 et 7 septembre sous la direction d'un membre du Comité des Loisirs, Richard Lusignan. Le tournoi aura lieu au terrain des Loisirs à St-Charles-sur-Richelieu.

AlSCO 1974 Inc.

PRODUIT ALUMINIUM



Manufacturier, vente et service. Réparation de portes et fenêtres. Revêtement pour murs et corniches. Gouttières 5" émaillées blanches et descente. Doors windows. Résidentielle. Fibreglass awnings stairways, railings aluminium clapboard gutters.

Jean Costello
(Représentant régional)

858 Mozart

BELOEIL

467-8742

Estimation gratuite. Service téléphonique jour et nuit.

Tous produits de revêtement sont garantis pour une période de 20 ans

25 ans d'expérience technique dans l'application et l'installation.

Venez en magasin et profitez de nos spéciaux du 31 juillet au 2 août

chez **Zellers** au Mail Montenach

Come to the store and save on our specials from July 31st up to August the 2nd

Zellers

on the Montenach Mall

Zellers

FROM THURSDAY
JULY 24 TO SATURDAY JULY 26
DU JEUDI 24 JUILLET AU SAMEDI 26 JUILLET

SENSATIONNAL VALUES VALEURS SENSAS!

Caméra MiniMatic 101 par by "Carsen Halina" Rég. 14.88 12⁸⁸	Coupe-vent en nylon pour hommes Men nylon wind-breaker Rég. 6.88 4⁴⁴	Chocolat au lait Milk chocolate "Coated Peanuts" 3 1/2 oz Rég. 3/1.00 4 / 1⁰⁰
Chaises de parterre pour enfants Children lawn chairs Rég. 6.88 4⁴⁴	Ensemble de chambre à coucher 3 morceaux fini pin 3 pieces pine finished bedroom set Bureau triple miroir jumelé commode tête de lit Rég. 599.00 499⁰⁰ 3 drawers chest twin mirrors head board	Poêle B.B.Q. avec couvert et espace de rangement Stove with cover and storage space Rég. 36.88 28⁸⁸
Chaises longues de parterre avec coussin épais motif fleuri Large lawn chairs with thick floral patterned cushions Rég. 28.88 18⁸⁸	Glacière de marque "Covey" 32 pintes Rég. 16.97 12⁹⁷	Ice box BY "covey" 32 QTS Rég. 99.88 77⁰⁰
Tentes marque "Woods" 9' x 9' Rég. 62.88 49⁰⁰	Pantalons en polyester pour bébés Babies polyester Pants 12 à 24 mois Rég. 2.77 1⁷⁷	Bicyclettes 10 vitesses 10 speeds bicycles "Vulian SP 10" Rég. 99.88 77⁰⁰
Tentes marque "Woods" 9' x 9' Rég. 62.88 49⁰⁰	Pantalons en polyester pour bébés Babies polyester Pants 12 à 24 mois Rég. 2.77 1⁷⁷	Bicyclettes pour garçons avec poignée haute et siège banane Boy's bicycles high handle banana seat Rég. 64.88 54⁸⁸
Chapeaux de paille pour hommes Men straw hats Rég. 5.55 4⁵⁰	Shorts pour hommes Men shorts Rég. 4.44 3⁴⁴	Habits d'été pour hommes Style safari et autres Men summer suits Safari and other styles 20% Réduction

N'OUBLIEZ PAS NOTRE JOURNEE A 1.49 LUNDI
LE 28 JUILLET
DON'T MISS OUR 1.49 DAY MONDAY JULY 28

Achetez immédiatement
Portez à votre compte
Sans acompte

Zellers

600 Boul. Sir Wilfrid Laurier
 Beloeil

vente SOLEIL pour vos vacances AMEUBLEMENT *Ideal*

406 BOUL. LAURIER ST-HILAIRE
TEL. 467-3321

Stéréo 8 pistes AM/FM Lloyd's

Casque
d'écoute stéréo et
électrique support
grain de
bois inclus.
rubans stéréo
non inclus.



SPECIAL

Bonne Valeur

\$ 249⁹⁹

Best Value

MODELE:
1168-8483

LLOYD'S

CENTRE PROFESSIONNEL
D'ENREGISTREMENT
EXCLUSIF
POUVANT CONTENIR
2 CARTOUCHES
8 PISTES

Comprenant un récepteur am-fm stéréo avec lecteur / enregistreur exclusif incorporé, pouvant contenir 2 cartouches 8 pistes avec commande automatique de gain (GAG) pour enregistrement facile et sans distorsion; arrêt automatique à la fin du quatrième canal pour prévenir l'effacement de matériel pré-enregistré; Commutateur de répétition de programme. Commande de sélection pour cartouche 8 pistes pour (1) lecture ininterrompue de "A" ou "B" seulement (2) lecture des deux "A" ou "B" avec arrêt automatique (3) lecture des deux "A" et "B" avec arrêt automatique (4) enregistrement de la cartouche "A" sur la "B". Indicateur lumineux pour la piste en marche. 2 microphones inclus.

Deux haut-parleurs "double membrane" à grand registre de réponse-fréquence abrités dans des enceintes acoustiques avec orifice accordé pour "basses-réflexes".

Tourne-disque pleine grandeur 3 vitesses, avec bras repérant de pose précis ainsi que dispositif anti-patinage prévenant l'usure prématurée des disques, le tout encastré dans une superbe base en bois fini noyer, avec moulures en chrome, couvercle anti-poussière en acrylique fumé inclus.

Aussi disponible: Changeur de disques FF-2172 (représenté) \$69.95 de plus.



MODELE: 8570-013

LLOYD'S

VALEUR DE \$500.00

SPECIAL

Bonne Valeur

\$ 299⁹⁹

Best Value

N'achète jamais mal qui achète chez IDEAL

LLOYD'S MODELE: SS-8620-6719

VOICI DANS LE DOMAINE DE LA QUADRASONIE LA PLUS BELLE OFFRE JAMAIS VUE À UN PRIX SANS PRÉCÉDANT: PROFITEZ DE L'OCCASION PENDANT QU'ELLE PASSE

VALEUR DE \$349.95

L'ensemble comprend un récepteur am-fm SQ à 4 canaux avec lecteur 8 pistes "discret" à 2 et 4 canaux incorporé, commandes par boutons poussoirs pour CAF, et changer de 2 à 4 canaux SQ ou Discret, Joy stick pour lumineux pour équilibrer les 4 haut-parleurs. Prises pour 2 casques d'écoutes, photo et magnétophone. Système de 4 enceintes acoustiques "basses-réflexes" fini noyer. Changeur de disque en sus.

Aussi disponible: changeur de disques FF-2161 (représenté) \$59.95 de plus.

4 HAUT-PARLEURS
INCLUS

SPECIAL

Bonne Valeur

\$ 199⁹⁹

Best Value



STUDIO D'ENREGISTREMENT COMPLET
MODELE: 9910-8483

COMPRENANT:

- Récepteur AM/FM stéréo avec lecteur/enregistreur de cartouche 8 pistes intégré. L'ensemble permet d'enregistrer à partir de trois sources: radio, disques et microphones
- Changeur de disque, plein format, base assortie et couvercle inclus.
- 2 haut-parleurs de grande qualité.
- Casque écouteur stéréo
- Support fini noyer

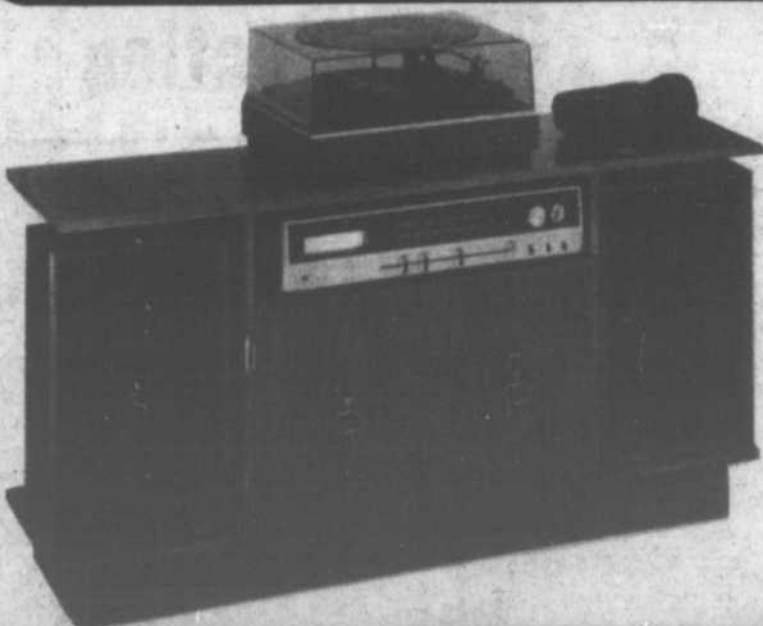
L'ENSEMBLE AU COMPLET

SPECIAL

Bonne Valeur

\$ 299⁹⁹

Best Value



LE RECHERCHISTE

HISTOIRE (MONTREAL)

L'île de Montréal a trente milles de long par sept à dix milles de large.

En 1615, le 24 juin, première messe célébrée sur l'île de Montréal, à la Rivière des Prairies, par le Père Joseph Caron, récollet.

En 1642, fondation de la future métropole du Canada.

En 1644, Jeanne Mance qui accompagnait Monsieur de Maisonneuve fonde L'Hôtel-Dieu de Montréal (Hôpital).

En 1647, célébration du premier mariage entre blanc.

En 1648, première concession de terre à un colon monsieur Pierre Gadoys.

SEXOLOGIE

La première implantation de la PROTHESE A ERECTION, un appareil hydraulique implanté par chirurgie pour traiter l'impuissance chez l'homme a été exécuté par l'urologue F. Brantley Scott, de l'hôpital Mayo, U.S.A. en février 1973 et fonctionne encore, l'opération se fait moyennant \$2,000.00 à \$3,000.00.... Aucune raison d'être impuissant, messieurs!

MEA WEST qui a près de 80 ans parle encore de sexe et de jus de carotte! Son petit déjeuner se compose de lait, de miel, d'une pomme tranchée et de raisins... D'après elle les gens se nourrissent comme des imbéciles et des porcs. Ils mangent trop ou mangent n'importe quoi. C'est absurde! Ceux qui suivent les témoignages à la Commission Dutil, doivent lui donner raison!

Le conseil de ville de Stanfield, Oregon, U.S.A., ville de 900 habitants. Le conseil de ville a voté un règlement municipal qui défend aux animaux d'avoir des relations sexuelles en public. Les propriétaires d'animaux pris en faute sont passibles d'une amende de \$65.00 et peuvent même être obligés d'aller en prison pour 25 jours. Attention les amoureux, ne vous aventurez pas dans ces parages... ils ont peut-être un règlement secret pour les êtres à deux pattes!

AGE D'OR

Les VIEUX ont conservé leur place au Japon. Les gens âgés ont la main-mise du

contrôle du pays. Cette place importante occupée par les gens âgés dans la vie japonaise repose sur la valorisation de l'expérience et aussi sur la croyance voulant que la retraite constitue un GAS-PILLAGE des ressources humaines.

Le président de l'Institut central de recherches électriques, M. Yasuzaemon Matsunaga est âgé de 94 ans. Ceux de Toyota Automobile et Bridgeston Tire sont âgés de 81 ans; le président de Mitsubishi Petrochemical a 85 ans, celui de Toyo Pulp a 83 ans et celui de Toyo Rayon 82 ans!

Le premier ministre Eisaku Sato fait remarquer "Les Japonais travaillent jusqu'à leur mort. Les étrangers ne font rien d'autre que d'apprécier la retraite. Mais les Japonais travaillent".

Le "père" des hydrauliques est mort à 85 ans. Le chef d'orchestre Pablo Casals dirige à 93 ans un orchestre de 100 musiciens. Le Général Franco dirige encore les destinées de l'Etat Espagnol à l'âge de 83 ans. L'acteur français Charles Vanel est âgé de 86 ans, sa femme Arlette à environ 49 ans. Un citoyen d'Aledo, Illinois roule encore à bicyclette à l'âge de 106 ans.

Soyez gai si vous voulez vivre vieux...! Torvisse, que c'est l'un d'être vieux...!

LE PREMIER

Journal, la GAZETTE de FRANCE parut à la fin du mois de mai 1631.

Raid du "ZEPPELIN" (inventé par le comte Zeppelin), à Londres, a été fait le 31 mai 1915.

La première colonie anglaise en Amérique a été fondée sur l'île de Rianoke, en dehors de la côte de la Caroline du NORD, consistait 107 personnes, le 25 août 1585.

Les premières écoles du Canada furent ouvertes aux Trois-Rivières et à Tadoussac en 1616.

C'est à la fin du XIII^{ème} siècle qu'apparurent les premières lunettes.

PHYSIQUE

L'air exerce sur un homme de grandeur ordinaire une pression d'environ quarante milles livres.

C'est le frottement de l'air contre les divers obstacles: arbres, murs, trous de serrure, etc. qui fait siffler et hurler le vent.

Croyez-vous encore aux revenants!

Le brouillard est causé par l'épaisse vapeur d'eau qui flotte dans l'air.

Pourquoi fait-il plus chaud au plafond que sur le parquet d'une maison? C'est que l'air chaud, plus léger que le froid, tend toujours à mentir. C'est pour cette raison que vous avez plus froid à la position assise que debout!

POISSONS

Les poissons électriques sont les torpilles, les mormyres, les malaptéures et les gymnotes.

Tous ces poissons possèdent des organes électriques, qui sont des muscles transformés et adaptés à une nouvelle fonction. Une torpille de dimensions moyennes possède 400 à 500 prismes de 300 à 400 disques chacun, soit 120,000 à 200,000 disques.

L'analogie des disques avec des éléments de piles Volta est frappante. Chaque colonnette prismatique est une pile VOLTA.

Son effet est celui d'une commotion électrique, aux secousses rapides et successives, susceptibles d'engourdir une proie, le bras humain, ou d'allumer des lampes incandescentes!

Qui dit que nous sommes à cours d'énergie... nous pourrions les emmagasiner!...

EXPRESSIONS

ETRE SUR LA SELLETTE?

Ex: Etre questionné, obligé de répondre à des questions embarrassantes. La sellette était un siège en bois sur lequel on faisait asseoir les accusés.

PAYER EN MONNAIE DE SINGE?

Ex: C'est se moquer d'un créancier. Les singes ne payaient sur les ponts de Paris qu'avec des pirouettes.

AVOIR DE L'ESPRIT D'ESCALIER?

Ex: c'est penser trop tard à une chose, avoir l'esprit lent. Ce n'est qu'en descendant l'escalier qu'on pense à ce qu'on aurait dû dire.

ROND-DE-CUIR?

C'est un employé de l'administration du gouvernement.

HUMOUR

Dans un cimetière des environs de Paris, l'on peut lire l'inscription tombale suivante: "Ci-git Un tel, etc. et au-dessous du nom de l'époux a été gravé, à sa demande: "Je t'attends avec impatience, 30 juillet 1827" Puis plus bas: "Ci-git Une telle, etc. et au-dessous: "Me voici, 9 septembre 1867". Elle ne s'était fait attendre que 40 ans!

Le Recherchiste

TIRAGE DE
2500
DE VIANDE

A chaque
semaine durant
15 semaines
avec tout achat

LE NOM DU GAGNANT SERA CONNU DANS
L'OEIL REGIONAL A CHAQUE SEMAINE.
VOUS N'AVEZ QU'A ECRIRE VOTRE
NOM A L'ENDOS DE VOTRE
COUPON DE CAISSE.

VIANDE FROIDE SPECIAL

Baloney .69^{lb}
Morceaux

Poulet pressé .79^{lb}

Jambon pressé .89^{lb}

Paté de foie 1.39^{lb}

Saucisse Hot Dog .79^{lb}
Coorsh

Saucisse au boeuf .79^{lb}
Faites ici même

Foie de poulet .59^{lb}

Foie de jeune boeuf .79^{lb}

Alles de poulet .39^{lb}

Cuisse de poulet
FRAICHE .79^{lb}

Salade de macaroni
Salade du chef
Salade aux Patates

.69^{lb}

La gagnante du 25.00 de viande
Mme Francine Lord 1090 Cormier, Beoell

Tous nos viandes sont inspectées par
le gouvernement Canada approuvé
Pourquoi payer plus cher ailleurs
Qualité Garantie ou Argent Remis

LA
BOUCHERIE
PIERRE Enrg.

903 BOUL. LAURIER
BELOEIL

467-1746

L'endroit
numéro 1
pour remplir
votre
congélateur au
meilleur prix
en ville



Subvention de \$2,500 à Otterburn Park

Le député libéral du comté de Verchères et vice-président adjoint du caucus, M. Marcel Ostiguy, annonce que le Ministre responsable au Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, a accordé une aide financière aux loisirs de Otterburn Park pour fins

d'opération pour l'exercice financier 1975-1976.

Monsieur Ostiguy fait savoir qu'un chèque au montant de \$2,500.00 sera remis à Otterburn Park.

Le Député de Verchères a précisé que cette aide financière du Haut-Commissariat indique l'import-

tance que le Gouvernement Bourassa attache à l'élite sportive ainsi qu'à toute la collectivité. Monsieur Ostiguy a rappelé, en effet, que les loisirs sportifs ou socio-récréatifs font partie de ses préoccupations comme député du comté de Verchères.

Subvention de \$30,000 à Saint-Basile-le-Grand

Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre, député du comté de Chambly, annonce que le ministre responsable du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, M. Paul Phaneuf, a accordé une subvention au montant de \$30,000 à la ville de Saint-Basile-Le-Grand pour l'aménagement de parcs en cette municipalité.

M. Saint-Pierre fait savoir que cette subvention sera attribuée en trois versements égaux et consécutifs de \$10,000. Le premier versement sera effectué au cours du présent exercice fiscal.

Pas un-ni deux-mais trois

Une résidente de la municipalité de Beauceville, Mme Guy Potvin a donné naissance à des triplets, des garçons de 4 lbs 6 oz, 4 lbs 15 oz et 5 lbs 2 oz en très bonne santé.

Le ministre de l'Industrie et du Commerce est heureux de cette aide financière du ministre responsable du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports qui est une contribution de nature, selon lui, à favoriser le développement des loisirs communautaires de cette ville.

lundi le 14 juillet dernier à l'hôpital Maisonneuve de Montréal. Les nouveaux membres de la famille se portent à merveille ainsi que la maman et surtout le père.

Subvention de \$300. à Calixa Lavallée

Québec le 15 mai 1975: Le Député libéral du comté de Verchères et vice-président adjoint du caucus, M. Marcel Ostiguy, annonce que le Ministre responsable au Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, a accordé une aide financière aux loisirs de Calixa-Lavallée pour fins d'opération pour l'exercice financier 1975-1976.

Monsieur Ostiguy fait savoir qu'un chèque au montant de \$300.00 sera remis à Calixa-Lavallée.

Le Député de Verchères a précisé que

cette aide financière du Haut-Commissariat indique l'importance que le Gouvernement Bourassa attache à l'élite sportive ainsi qu'à toute la collectivité. Monsieur Ostiguy a rappelé, en effet, que les loisirs sportifs ou socio-récréatifs font partie de ses préoccupations comme député du comté de Verchères.

Subvention à André Fournelle de St-Antoine sur Richelieu

Le député libéral du comté de Verchères et vice-président adjoint du caucus, M. Marcel Ostiguy, annonce que le ministre des Affaires Culturelles, M. Denis Hardy, vient d'accorder à M. André Fournelle de Saint-Antoine sur Richelieu, la première tranche d'une subvention globale de \$3,000.00, afin qu'il réalise son projet de recherche concernant une nouvelle possibilité d'utilisation du néon dans les arts plastiques, projet soumis au programme d'aide à la création et à la recherche.

Monsieur Fournelle recevra donc la deuxième tranche de sa subvention lors-

qu'il présentera son premier rapport sur l'état de ses travaux.

Le député de Verchères a précisé que cette aide financière du ministre des Affaires Culturelles indique l'importance que le Gouvernement Bourassa accorde au développement des jeunes talents créateurs afin de les inciter à approfondir leurs recherches pour faire de la culture québécoise une culture vivante.

Monsieur Ostiguy fait mention que le développement de la culture québécoise fait partie de ses préoccupations en tant que député de Verchères.

Don de \$3,794 au 3e âge de St-Antoine

Le député fédéral de Chambly, monsieur Bernard Loiselle, est heureux d'annoncer à la population de Saint-Antoine-sur-Richelieu qu'il a eu le plaisir, lundi le 14 juillet dernier, de remettre aux responsables du groupe du troisième âge "l'Equipe des Dix" un chèque de \$3,794 au nom du programme des nouveaux horizons.

Cette subvention, qui constitue une extension de la première subvention, permettra au groupe de poursuivre ses activités régu-

lières et d'ajouter à son programme des activités socio-culturelles, et notamment du bricolage, de la céramique et du yoga. En outre, le groupe prévoit participer aux célébrations qui marqueront le 225ième anniversaire de fondation de Saint-Antoine-sur-Richelieu.

Monsieur Loiselle profite de l'occasion pour exprimer sa satisfaction à l'égard de ce programme qui vise à financer des activités pour et par les retraités à travers le Canada.

VENTE

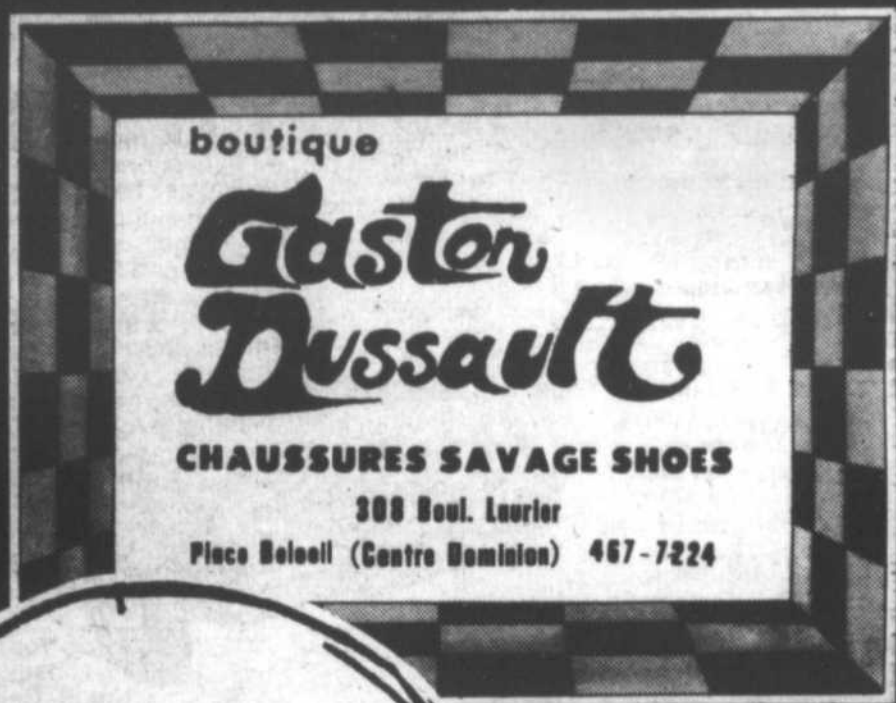


De réduction sur toute la balance de nos modèles (souliers d'été)



Achetez maintenant vos souliers pour l'automne ET ECONOMISEZ

CHAUSSURES pour hommes dames enfants



boutique
Gaston Dussault
CHAUSSURES SAVAGE SHOES
308 Boul. Laurier
Place Beaulieu (Centre Dominion) 467-7224



Le Match au Jardin des Etoiles

Les 25 et 26 juillet, au Jardin des Etoiles, la saison d'été se continue en beauté avec LE MATCH.

LE MATCH se dispute entre cinq musiciens, une fille et quatre gars, qui à travers leurs chansons et leurs musiques nous font faire une sorte de voyage dans le temps sur des rythmes anciens (rigodons, reels, jigues, rondes) qui chevauchent allègrement la tradition et nous parviennent bien vivants, comme ces "légendes" qui constituent le titre et la matière du premier microsillon du MATCH qui est

sorti l'hiver dernier. Ces musiciens sont de formation classique. Leurs chansons sont donc toujours savamment structurées et construites avec un évident souci de musicalité. Mais LE MATCH sait aussi satisfaire aux exigences du grand public. Ses chansons sont savantes, mais elles restent simples. C'est le genre de chansons qu'on sait par coeur après les avoir entendues deux ou trois fois, "Troubadour", "Marchand de nuages" "Le fou du roi".

LE MATCH s'inspire de l'esprit des chansons de geste moye-

nageuse et des contes de fées. Mais toujours, les paroles qu'il emploie nous ramènent avec justesse aux réalités d'aujourd'hui. Car enfin de compte, ce sont elles d'abord que LE MATCH a entrepris de décrire et de transformer.

Vendredi le 25 juillet à 8.00 et 10.00 et samedi le 26 à 9.00 et 11.00, LE MATCH sera au Jardin des Etoiles avec ses "légendes", son gros équipement sonore, ses messages et sa musique. Ce spectacle vous sera présenté par Kébec Spec en collaboration avec Molson et CJMS.

Culture de la graine de lin Championnat mondial à Henry Mondry de St-Basile-le-Grand

De concert avec son frère, M. Henry Mondry exploite une ferme de 500 acres près de St-Basile-le-Grand, Québec, où il

produit jusqu'à une centaine de tonnes de graine de lin par an. En 1966, il a remporté le championnat mondial de cette culture à

la Foire agricole royale d'hiver de Toronto.

Il a contribué pour une bonne part à la création de la filiale du Québec de l'Association canadienne des producteurs de semences au début des années soixante, ainsi qu'à l'obtention

par la dite Association d'une charte provinciale en 1968.

Il est devenu membre de l'A.C.P.S. en 1960, directeur de la filiale du Québec en 1965 et président de cette filiale de 1966 à 1968.

M. Mondry continue toujours à contribuer au succès de la production de bonnes semences au Québec à titre de membre du comité de distribution des stocks de semences du Québec.

Visite au zoo de Granby

Jeudi le 24 juillet les enfants de la région sont invités à venir s'amuser au zoo de Granby.

Le trajet se fera en autobus qui attendra les enfants aux points suivants:

10:00 Coin des rues Henri-Bourassa et Boul. L'Heureux
10:05 Coin des rues Lechasseur et Boul. L'Heureux.
10:10 Coin des rues DesChênes et Boul. L'Heureux.
10:15 Coin des rues Bernard Pilon et Boul. L'Heureux.

Les enfants seront sous la surveillance

de moniteurs compétents et sont assurés de passer une agréable journée.

Le retour se fera vers 4 heures de l'après-midi et les enfants seront laissés à leur point de départ.

Un pique-nique est prévu, nous demandons donc aux enfants d'amener un lunch pour le dîner.

Le coût pour la journée est d'un dollar par enfant et ce prix comprend le transport et l'entrée au zoo. Bon amusement à tous!

PENSEES

Plus on est honnête homme, plus on a de peine à soupçonner les autres de ne pas l'être.

Les siècles s'écoulent, les moeurs

changent et l'humanité demeure avec les mêmes vices qu'elle déguise seulement sous des noms et des costumes différents. (A Tournier)



HENRI MONDRY

AMC GAUVIN POULIN & GODMAIRE

653-2464

vendeur autorisé

653-2500

16 de la RABASTALIERE

ST-BRUNO

Jeep

HORNET Sportabout

LA FAMILIALE
COMPACTE
OU LE STYLE,
L'ESPACE ET
L'ECONOMIE
FONT
BON MENAGE



MATADOR

Sédon, 4 portes

L'INTERMEDIAIRE
ECONOMIQUE
AU STYLE
REMARQUABLE



TAUX DE FINANCEMENT PRÉFÉRENTIEL

Venez vous renseigner sur le plan
de financement de l'acheteur
UNE GARANTIE SANS PAREIL



Laveuse à tapis à
vapeur



Compacteur



marteau à ciment



Polissouse à ciment



malaxeur à ciment



Scie à chaîne

LOCATION



RENTAL

Georges
MURPHY
581-4525

John A.
MURPHY
645-0356

BELOEIL
OUTILS DE TOUTES SORTES
464-2399

100 BOUL. LAURIER - BELOEIL

nos grandes Chevrolet 1975

**vous
sont
offertes
en quatre
séries:**

**CAPRICE CLASSIC,
IMPALA,
BEL AIR
ET BISCAVNE**

**The 1975 full-size
Chevrolets**

come in four
distinct series



**IT RUNS LEANER IT RUNS CLEANER
IT SAVES YOUR MONEY EVERY MILE**



**NOS CHEVROLETS 1975 SONT
PROPRES ECONOMIQUES ET VOUS
PERMETTENT
D'ECONOMISER DE L'ARGENT**

**Financement G.M.A.C.
et assurances M.I.C.**

LE SERVICE D'ABORD

DUPRE

AUTOMOBILE 1965 INC.

une des plus grandes salles de montre au Québec

18 boul. LAURIER, beloeil
REGION MONTREAL
467-2804 861-6339

30 ans d'expérience dans les produits G.M.

**Concours
des jeunes reporters:**

La nature comme thème unique

Les jeunes Québécois et Québécoises auront à nouveau, cet été, l'occasion de faire valoir leurs talents journalistiques. Le Cercle des Femmes Journalistes a, en effet, lancé ces jours derniers son second "Concours des jeunes reporters".

Un thème unique sera accepté cette année: la nature. La nature et tout ce qui s'y rapproche... les oiseaux, les fleurs, les animaux, les pierres, une excursion de camping, etc...

Comme en 1974, première année du concours créé pour encourager les jeunes à l'écriture journalistique, les textes devront être rédigés dans un esprit et dans un style journalistiques.

Ouvert aux jeunes de toute la province, le Concours des jeunes reporters durera jusqu'au 30 octobre. Un jury prestigieux sélectionnera les textes gagnants. Ce jury est composé de Mesdames Jeanne Sauvé, Secrétaire d'Etat à la science et à la technologie, Ottawa; et Lysiane Gagnon, journaliste à la Presse; ainsi que du Père Dollard Sénécal, président des Cercles des jeunes naturalistes, et de Messieurs Fernand Seguin, scientifique animateur à Radio-Canada; et Dollard Morin, chroniqueur des loisirs à la Presse.

Les catégories d'âge et la longueur des articles se partagent comme suit: 10 à 12 ans -- 500 mots, 13 à 15 ans -- 1000 mots, 16 à 18 ans -- 2000 mots

Dans la mesure du possible, les textes doivent être dactylographiés. Des prix de \$50. seront décernés à la mi-novembre aux trois articles gagnants, soit un par catégorie.

Par ailleurs, le Prix Julia Richer (\$100. et un trophée), créé en 1974, sera remis à l'auteur de l'ouvrage jugé le meilleur dans son ensemble.

Les textes doivent donc être postés avant le 30 octobre à l'adresse suivante:

Concours des jeunes reporters
C.P. 185
Place d'Armes
Montréal, Québec
Pour de plus amples renseignements:
Michelle Josse -- 873-6954 ou 473-8243 ou
Anne Richer -- 874-7070 ou 273-9445

A quand une société publique d'assurance?

VOICI LE TEXTE
D'UNE DECLARA-
TION PUBLIEE PAR

LE DEPUTE DE LA-
FONTAINE, M. MAR-
CEL LEGER.

RELATIVE AUX PRO-
BLEMES D'ASSU-
RANCE QUI CON-

FRONTENT CER-
TAINES COMMIS-
SIONS SCOLAIRES:

"La régionale Tardivel a annoncé son intention de ne plus assurer ses écoles, coïncées qu'elle est entre la hausse constante des primes d'assurance et la part

fixe considérée comme admissible à ce poste par le ministère de l'Education. On s'attend à ce que d'autres régionales et commissions scolaires lui emboîtent

le pas. Devant cette situation, le ministre Cloutier a renvoyé la régionale à une vaste politique d'assurance du gouvernement qui, d'autre part, n'a aucune existence con-

crète. Cette dérobade met en lumière l'absence d'actions concertées pour déterminer une politique générale d'assurance feu-vol-responsabilité civile

(Marcel Léger)

de tout le secteur public et para-public au Québec. L'ampleur des immobilisations publiques à assurer est fort importante: sans qu'on ait les chiffres totaux, les institutions et ministères gouvernementaux acquièrent depuis 1970 pour près d'un milliard de dollars par année d'édifices et biens assimilés (1). Ceci, sans tenir compte des équipements intérieurs, des réparations ou améliorations.

On sait que le gouvernement du Québec assure lui-même ses propres bâtiments. Par

contre, il laisse au domaine privé l'assurance des édifices municipaux, scolaires et hospitaliers.

Les corps publics ont donc à s'assurer comme n'importe lequel particulier. Les équipements payés par les derniers publics sont, chaque année, assurés sur le marché ordinaire, sans coordination et de façon fragmentée. C'est-à-dire que le contribuable paie des sommes considérables en pure perte, simplement par un gaspillage d'administrateurs incompetents.

Il en est de même pour les véhicules publics. Le gouvernement du Québec possède plus de 9000 véhicules-moteurs. Ces véhicules sont assurés à la pièce ou par petits groupes,

fragmentés entre le ministère, particulièrement la Justice et les Transports. Les assurances sont réparties entre courtiers choisis ici et là, sans critères, ou plutôt selon les critères qu'on peut imaginer...

Face à ce gaspillage de fonds publics, nous demandons au gouvernement de constituer une société publique d'assurance qui desservirait l'ensemble des secteurs publics et para-publics. Eventuellement cette société pourrait présenterment gaspillés au profit de compagnies d'assurance souvent étrangères pourraient servir à financer du développement économique dans toutes les régions du Québec."

Le transport des résidus de la raffinerie de sucre, vers les fermes, est subventionné

aux fermes. Les agriculteurs intéressés à obtenir des informations supplémentaires sur cette mesure peuvent s'adresser à leur agronome local.

QUEBEC — Les agriculteurs résidant dans des localités situées près de St-Hilaire peuvent bénéficier d'une subvention applicable au transport des résidus des bassins de sédimentation de la Raffinerie de Sucre de Québec, s'ils utilisent ces résidus comme amendements.

C'est ce que rappelle le ministère de l'Agriculture du Québec qui administre un programme général d'encouragement à l'emploi des amendements calcaires et des engrais chimiques.

En vertu de ce programme, le ministère contribue effectivement au coût du transport exigé pour la livraison des résidus, de la Raffinerie à la ferme de l'agriculteur. Le montant de l'aide accordée varie en fonction de la distance parcourue avec charge. Il se calcule ainsi: \$0.20 sont donnés pour chaque verge cube de résidus, pour les deux premiers milles

parcourus avec charge, et \$0.085, pour chacun des 18 milles suivants.

La subvention est versée directement au camionneur qui a effectué la livraison des résidus, en autant qu'il a préalablement été autorisé, par le ministère, à transporter ces produits et qu'il répond à la demande d'un agriculteur admissible au programme.

L'agriculteur admissible au programme est celui qui utilise les résidus à des fins agricoles et qui a obtenu, de son bureau local de renseignements agricoles, un permis d'achat de résidus. Ce permis l'autorise à faire transporter les quantités de résidus indiquées.

Rappelons enfin que le ministère de l'Agriculture du Québec subventionne également dans cette région, comme dans le reste de la province, le transport de la pierre à chaux agricole, des sources d'approvisionnement

Propriétés nouvelles ou usagées

Directeur de la section résidentielle pour la Rive Sud, Mme Andrée Maril soutient que c'est sur la Rive Sud que le prototype d'acheteur a le plus évolué en 1975. De plus, depuis une couple d'années, la majorité des nouvelles propriétés sont des maisons plus petites et généralement meilleur marché que la maison usagée. C'est pourquoi l'acheteur moyen se décrit comme une personne dans la trentaine avec une famille. Possédant un revenu de plus de \$15,000.00, il cherche une maison avec de grandes pièces sur un terrain déjà aménagé.

La maison usagée est recherchée de plus en plus par des personnes voulant s'établir non loin des services originant de Montréal et de la Rive

Sud. Marché plus réfléchi, Saint-Lambert, Saint-Bruno et Brossard sont des villes très appréciées. A Saint-Bruno, causé par un marché de transfert, on retrouve des rues où la vie moyenne d'un propriétaire est de deux ans et demi. La maison érigée dans un milieu déjà tout bâti, est recherchée autant par le francophone que l'anglophone. Ce dernier préfère le "Split Level" et le "Cottage" tandis que le francophone opte surtout pour le "Bungalow" et le "Cottage".

Finalement, l'acheteur de maisons usagées est généralement celui qui n'est pas à sa première maison et c'est la principale raison de son intérêt pour une propriété plus spatieuse.

Pneus radiaux B.F. Goodrich Lifesaver ... vous permettent d'aller plus loin!

... Etant donné qu'ils vous permettent d'économiser jusqu'à 10% en essence et qu'ils s'usent moins vite, les radiaux BFG Lifesaver coûtent moins chers. Parcourez donc plus de milles ... avec vos pneus et avec votre plein d'essence.



Lifesaver Radial R/L

- enveloppe 4 plis en corde de rayonne et 2 ceintures de rayonne.
- nouvelle bande de roulement à carreaux pour une meilleure adhérence par tous les temps.
- flanc blanc en relief élégant.
- garantie écrite de 40,000 milles (au prorata de l'usure).



Lifesaver Radial Steel R/S

- enveloppe en corde de polyester avec ceinture d'acier.
- bonne conduite, excellente résistance aux coups.
- bande de roulement à carreaux pour une bonne traction par tous les temps.
- garantie écrite de 40,000 milles (au prorata de l'usure).



Lifesaver Radial T/A and T/A 50

- les radiaux les plus rapides et les plus larges qui existent.
- en vente dans les séries 60 et 50
- approuvé pour les courses par la SCCA et la CASC.
- lettres blanches en relief, élégance et performances.
- meilleure traction, résistance au dérapage sur les chaussées mouillées et sèches.



Golden Lifesaver Radial

- premier radial ceinturé d'acier auto-obturant ses crevaisons allant jusqu'à 1/4" de diamètre
- système de revêtement cellulaire auto-obturant.
- bande de roulement à carreaux tout temps.
- garantie écrite de 40,000 milles (au prorata de l'usure).

Prix à partir de

\$43⁵⁰

**GARAGE
ST-HILAIRE**
enrg.

A. GRENIER, prop.

105 Montée des Trente
Mont St-Hilaire Tél.: 467-3302

ANNONCES CLASSEES

15 mots pour \$2.50
carte CHARGEX acceptée



CHAMBRES
A LOUER

Chambre à louer. Tél.: 467-
1111.
Chambre à louer, propre, belle, et
prix, près terminus. S'adresser à
467-3367.



LOGEMENTS
A LOUER

Chambre meublée ou non meublée à
467-0574.



ESPACES
COMMERCIAUX
A LOUER

LOCAL à louer - 24' x 40' - à St-
Charles - Commercial. Libre im-
médiatement. Inf.: 467-8931
Bernard Jalbert.

ST-CHARLES: 1 local 545
ca. 1 local 823 pi. ca. Inf.:
467-8545.



MAISONS
A VENDRE

BELOEIL, spacieux bungalow bri-
que, 6 1/2 pièces, salle à manger, sa-
lon, sous-sol fini, entrée cave
pour, terrain paysagé, toutes
commodités. MLS Thérèse Larivière
467-0285 - 467-6115. Imm. Westgate,
Courtiers.

BELOEIL, bungalow pierre bri-
que, 6 1/2 pièces, 4 cham-
bres, sous-sol fini, belle
cuisine, terrain paysagé, toutes
commodités. MLS Thérèse Larivière
467-0285 - 467-6115. Imm. Westgate,
Courtiers.

BELOEIL, split level, 7 pièces,
salle à manger, 2 toilettes,
et terrain paysagé beau secteur
St-Charles. MLS 467-0285 - 467-
6115. Imm. Westgate, Courtiers.

BELOEIL, cottage "colorlock" prix
très bas, 3 chambres, cuisine por-
te, tapis mur à mur, garage, MLS
Jean Robitaille 467-0285 - 467-
6115. Imm. Westgate, Courtiers.

ST-MATHIAS, bord de l'eau,
splendide bungalow bri-
que, 2 foyers, piscine intérieure,
chauffage, salle séjour vitrée,
cuisine moderne, terrain 179 x
10. MLS Thérèse Larivière 467-0285
467-6115. Imm. Westgate, Cour-
tiers.

ST-HILAIRE, splendide résidence,
des champs, garage double,
2 grandes pièces, salon, foyer,
3 chambres, bureau, 3 portes
ext., MLS Thérèse Larivière 467-
0285 - 467-6115. Imm. Westgate,
Courtiers.

BELOEIL, superbe bungalow 8
pièces, magnifique foyer, salle fami-
liale, cuisine, salon, 3 cham-
bres, sous-sol fini, plin, terrain
plat. MLS Thérèse Larivière 467-
0285 - 467-6115. Imm. Westgate,
Courtiers.

BELOEIL, faut vendre très
rapidement, propriétaire transféré,
split level, 9 pièces, foyer salle de
cuisine, beau terrain 13,000 p.c. MLS
Alice Boisvert 467-0285 - 467-1300.
Imm. Westgate, Courtiers.



MAISONS
A VENDRE

BELOEIL, une occasion à ne pas
manquer, bungalow conditions
parfaites, 5 pièces, cuisine, es-
pace, piscine. MLS Alice Boisvert
467-0285 - 467-1300. Imm. Westgate,
Courtiers.

BELOEIL, centrally located bungal-
ow 5 rooms, closed carpet,
electrically heated, large landscaped
fenced lot, asking \$32,000. MLS
Gisèle Snape 467-0285 - 467-3212.
Westgate Realities, Brokers.

BELOEIL, grand bungalow bri-
que 42 x 26, carport, sous-sol fini, terrain
paysagé, taxes basses hypothèque
7 1/2 %, MLS Pierre Jobin 467-0285 -
467-6880. Imm. Westgate, Courtiers.

BELOEIL, bungalow pierre et bri-
que, 5 pièces, 3 chambres plus 5 pièces
au sous-sol, possibilité de revenu,
grand terrain paysagé. MLS Pierre
Jobin 467-0285 - 467-6880. Imm.
Westgate, Courtiers.

BELOEIL, propriétaire transféré, doit
vendre, propriété impeccable,
bungalow tout bri-que, 6 1/2 pièces,
terrain très privé avec haie, nom-
breux arbres, taxes basses. MLS
Fabienne Boulanger 467-0285. Imm.
Westgate, Courtiers.

MCMASTERVILLE, duplex 2 x 4
pièces, couverture neuve, électricité
220 volts, prix \$15,500. Rock Benoit
467-0285 - 467-0381. Imm. Westgate,
Courtiers.

BELOEIL, bungalow bri-que, terrain
80 x 100, 8 pièces, salle familiale 28
x 12, planchers bois franc, très pay-
sage, près commodités. MLS Nicole
Décary 467-0285 - 467-4460. Imm.
Westgate, Courtiers.

BELOEIL, bungalow aluminium 8
pièces, salle familiale, foyer, tapis,
bureau 10 x 10, grande galerie,
chauffage électrique, allée pavée,
haie cadée. MLS Nicole Décary 467-
0285 - 467-4460. Imm. Westgate,
Courtiers.

ST-HILAIRE, bungalow surélevé 5
pièces bri-que aluminium, armoires
et planchers chêne, sous-sol isolé,
grandes pièces, vue sur montagne,
subside \$29,500. MLS Nicole
Décary 467-0285 - 467-4460. Imm.
Westgate, Courtiers.

ST-HILAIRE, bungalow bri-que alu-
minium 40 x 25, 5 pièces, grande
cuisine, terrain boisé, 9500 p.c.,
sous-sol libre, prix \$32,500. MLS
Nicole Décary 467-0285 - 467-4460.
Imm. Westgate, Courtiers.

ST-HILAIRE, superbe split level,
bri-que et cadre, 9 pièces, salle fami-
liale 15x21, foyer, salle jeu, inter-
com, grand terrain. MLS Jean-Luc
Godichaud 467-0285 - 464-1262.
Imm. Westgate, Courtiers.

ST-HILAIRE, sur grand terrain boisé,
magnifique maison style normand,
très belle décoration, salle familiale,
foyer, à visiter. MLS Jean-Luc
Godichaud 467-0285 - 464-1262.
Imm. Westgate, Courtiers.

BELOEIL, maison à revenus 4
logements x 5 1/2, 1 x 4 1/2 apparte-
ments, l'avenir est dans le
placement immobilier \$65,000. MLS
Philippe Brisebois 467-0285 - 467-
5361. Imm. Westgate, Courtiers.

BELOEIL, boulevard Laurier, près
centre d'achat, B.C.N. cottage 8
pièces, garage détaché, terrain
commercial 20,100 pi. car, venez me
rencontrer. MLS Philippe Brisebois
467-0285 - 467-5361. Imm. Westgate,
Courtiers.

BELOEIL, magnifique propriété face
au golf, 6 1/2 pièces plus sous-sol
fini, boiseries chêne, excellente
construction 1964, terrain superbe,
beaucoup d'arbres. MLS Fabienne
Boulanger 467-0285. Imm. West-
gate, Courtiers.



TERRAINS
A VENDRE

TERRAINS à vendre, dimensions à
sites variés soit Otterburn,
Rougemont, Selsell près services,
etc. demandez Gisèle Snape 467-
0285 - 467-3212. Imm. Westgate,
Courtiers.

ST-HILAIRE, terrain boisé dans
quartier résidentiel construit, en
pleine montagne, taxes basses. MLS
Pierre Jobin 467-0285 - 467-6880.
Imm. Westgate, Courtiers.

ST-MARC, grand terrain avec
ruisseau à poisson, 305 x 535
118,000, 20 minutes de Montréal.
MLS Pierre Jobin 467-0285 - 467-
6880. Imm. Westgate, Courtiers.

ST-HILAIRE, superbe terrain semi-
boisé 100x235, allée résidentielle, flanc
démontagne, prix \$11,000, offre
raisonnable sera acceptée. MLS
Gisèle Snape 467-0285 - 467-
3212. Imm. Westgate, Courtiers.

BELOEIL, terrain commercial sur
boulevard Laurier entre les deux
grands centres d'achat 11,410 pi.
car, venez voir et faire offre. MLS
Philippe Brisebois 467-0285 - 467-
5361. Imm. Westgate, Courtiers.

BELOEIL, terrain unifamilial de
77,827 pi. car, bien situé sur rue bien
connue, prix du constructeur,
\$20,000. MLS Nicole Décary 467-
0285 - 467-5361. Imm. Westgate,
Courtiers.

MCMASTERVILLE, terrain com-
mercial, près boulevard Bernard
Pilon sur Boul. L'Heureux 175 x 130,
prix constructeur, \$9,800, à ne pas
manquer. MLS Philippe Brisebois
467-0285 - 467-5361. Imm. Westgate,
Courtiers.

AI UN MENAGE A VENDRE
\$345.00 - 3 pièces style espa-
gnol - Poêle, réfrigérateur,
mobili-er de cuisine, mobili-er
de chambre avec tables et lam-
pes, mobili-er de salon avec
tables et lampes - 1 télévision
521-9221.

AUBAINE, Liquiderais ensem-
ble de ménage style moderne
espagnol. Salon 7 morceaux
avec tables et lampes, mobili-er
de chambre avec lampes,
mobili-er de cuisine 5 mor-
ceaux, vaisselle, coutellerie.
Vendrais pour \$392.00 527-
1171

LAISSERAIS ALLER ménage
espagnol pour 3 pièces. 1 mo-
bili-er de cuisine, 1 mobili-er de
chambre avec lampes, 1
mobili-er de salon avec lampes
et tables. \$355.00 273-5203

Motocyclette à vendre Kawa-
saki, 90 c.c. en très bonne
ordre peu milage. 467-2630.

VENDRAIS ameublement style
espagnol, mobili-er de cham-
bre, mobili-er salon avec ta-
bles, lampes, pour \$365.00.
Tel: 651-6668.

Piscine 2' x 12', aspirateur usa-
ge, laveuse à tapis, balais à
tapis. Tél.: 467-9864.

Tente-roulotte, à vendre, 6 per-
sonnes, tout équipé, 467-5188.

Cuisinière à gaz propane 4 feux, four
et grille-rotisserie Coleman 467-
4414 entre 5 h et 8 h P.M.



A VENDRE
DIVERS

Cinéma caméra Argus, zoom 8.1,
trépied, gadget bag, accessoires
photo, développement, venez voir,
urgent 467-3657.

Tente-roulotte toit mou, tout équipé,
parfaite état. 22 Boul. L'Heureux
Beloeil.

Sols lit très propre, fauteuil pivotant
et berçant, aubaine, 282, Radisson
app. 321 Tél.: 467-9485.

HOMME de ménage offre ses
services pour travail dans mai-
son privée ou local commercial
670-9057.

MACHINE A COUDRE
BELOEIL, Bernina
Omega, vente et répa-
ration sur toutes mar-
ques G. Cusson 467-9433

NETTOYAGE DE TAPIS?
CHESTERFIELD A DOMICILE,
estimation gratuite, ouvrage
garanti, 10 ans d'expérience.
467-3961.

MENUISIER prendrait
 finition et réparation, etc.
584-3297.

Professeur désire personne
responsable, logé, nourri, à la
semaine, garder 2 garçons,
entretien journalier. 467-4317.

(Loi 22, préambule);
ATTENDU que la
langue française doit
être omniprésente
dans le monde des
affaires, particu-
lièrement en ce qui
concerne la direction
des entreprises, les
raisons sociales,
l'affichage public, les
contrats d'adhésion
et les contrats
conclus par les
consommateurs (Loi
22, préambule);

ATTENDU qu'il im-
porte de déterminer le
statut de la langue
française dans
l'enseignement (Loi
22, préambule);

ATTENDU qu'à la fin
du secondaire, tous
les élèves doivent
avoir une con-
naissance fonc-
tionnelle de la langue
seconde;

M. le Commissaire
Lamontagne propose
que la politique de la
Commission scolaire
de l'Argile Bleue sur
la langue officielle
(Loi 22) se lise comme
suit:

A / - POLITIQUE
CONCERNANT LES
ELEVES QUI RE-
COIVENT L'EN-
SEIGNEMENT EN
LANGUE FRAN-
CAISE.

OBJECTIF:
Assurer un en-
seignement de qualité
en langue française à
tous les élèves ins-
crits.

CONSIDERANT que
le français est la
langue officielle du
Québec (Loi no. 22,
article no. 1);

CONSIDERANT que
la Commission



A VENDRE
DIVERS

Motocyclette Suzuki, 90 c.c. Rover,
1974, \$650.00. Tél.: 464-1580.

PERSONNEL
DEMANDE
Personnel

Neuf personnes avec auto demandé,
salaire fixe plus boni, temps plein ou
partiel. Veuillez communiquer entre 9
hrs. A.M. et 6 hrs. P.M. à 464-1014.

Serveuse demandée, pour restaurant
avec expérience. Tél.: 467-7159.

Cherchons femme Aira Dale, brun
foncé et fan, avec cicatrice sur le
ventre, et collier. Recompense \$45-
6757 - 525-8463.

Tailleur d'expérience, travail à
temps plein, bonne condition
de travail. S'adresser à Mer-
cerie Richelle Mail Monte-
nach, Beloeil.

ON DEMANDE
Wanted

Gardiennage à domicile, \$35.00 par se-
maine à St-Hilaire. Tél.: 464-2793.

ANIMAUX
Petit chien de 4 mois, mini-Berger
Allemand, \$25.00 464-2600.

Langue maternelle
française, fréquentant
le secteur anglo-
phone, peuvent
passer au secteur
d'enseignement fran-
cophone, s'ils le
désirent, et bénéfi-
cier, si nécessaire, de
mesures appropriées
de la Commission
scolaire;

3. Les élèves de
langue maternelle an-
glaise qui désirent
recevoir leur en-
seignement en fran-
çais peuvent
bénéficier de cet
enseignement et de
mesures pédagogi-
ques appropriées de
la Commission sco-
laire;

4. Les élèves allo-
phones reçoivent leur
enseignement en
langue française;

5. La Commission
scolaire instaure une
politique d'accueil à
l'égard des allo-
phones et des anglo-
phones qui désirent
bénéficier d'un en-
seignement en fran-
çais;

6. La Commission
scolaire continue
d'appliquer les
modalités de la réso-
lution C225-04-74
concernant l'en-
seignement des
langues secondes au
niveau de ses deux
secteurs d'en-
seignement, en
coordination avec la
Commission scolaire
Régionale de l'Y-
amaska;

7. La Commission
scolaire, consciente
que l'école secon-
daire doit assurer une
connaissance fonc-
tionnelle de la langue
seconde maintiendra
une étroite collabo-
ration avec la
Commission scolaire
Régionale de
l'Yamaska, en vue de
l'établissement d'une
politique globale des
langues secondes.

MODALITES:
1. Tout élève (fran-
cophone, anglophone
ou allophone) qui
s'inscrit à l'école
française doit remplir
la fiche d'inscription
et la remettre à la
direction de l'école;

2. Les parents
doivent, sous af-
firmation solennelle,
indiquer sur la fiche
d'inscription tous les
renseignements con-
cernant la langue de
l'élève;

3. Pour les anglo-
phones et les allo-
phones, la Com-
mission scolaire, à
l'aide d'un test et / ou
d'une entrevue,
détermine le degré de
connaissance et de
compréhension de la
langue française de
ces élèves, en vue du
classement et de
l'élaboration de
structure d'accueil
(ex.: informations
aux parents, cours
spéciaux, classes
d'immersion, classes
de récupération etc.);

B / - POLITIQUE
CONCERNANT LES
ELEVES QUI RE-
COIVENT L'EN-
SEIGNEMENT EN
LANGUE ANGLAISE.

OBJECTIF:
Assurer un en-
seignement de qualité
en langue anglaise à
tous les élèves ins-
crits à ce secteur.

CONSIDERANT que
la Commission sco-
laire de l'Argile Bleue
doit dispenser
l'enseignement de
l'anglais à tous les
élèves inscrits au
secteur anglais au 30
septembre 1974;

CONSIDERANT que
la Commission sco-
laire de l'Argile Bleue
ne peut prendre la
décision de commen-
cer, de cesser, d'ac-
croître ou de réduire
l'enseignement en
langue anglaise, à
moins d'avoir obtenu
l'autorisation préala-
ble du Ministre de
l'éducation, lequel ne
la donne que s'il est
d'avis que le nombre
d'élèves de langue
maternelle anglaise
relevant de la com-
pétence de l'organism-
me le justifie (article
40, Loi 22);

CONSIDERANT que
la Commission
scolaire ne peut ouvrir
de classes spéciales
pour les élèves fran-
cophones et allo-
phones;

A CES CAUSES, il
est proposé que:

1. Les élèves de
langue maternelle
anglaise peuvent
continuer à recevoir
leur enseignement en
anglais;

2. Les élèves de
langue maternelle
française, fréquentant
le secteur anglo-
phone, peuvent conti-
nuer dans ce même
secteur;

3. Les élèves de
langue maternelle an-
glaise inscrits au
secteur francophone
qui désirent recevoir
leur enseignement en
anglais;

4. Les élèves
francophones déjà
inscrits au secteur
anglophone d'une
autre commission
scolaire et qui em-
ménagent dans notre
milieu peuvent
continuer à recevoir
leur enseignement en
langue anglaise, s'ils
le désirent;

5. Si la Commission
scolaire a des raisons
de croire que la
connaissance de la
langue anglaise n'est
pas suffisante, l'élève
qui s'est déclaré de
langue maternelle
anglaise doit subir un
test ainsi que se
présenter à une
entrevue pour déter-
miner s'il a une
connaissance suf-
fisante de l'anglaise
pour recevoir l'en-
seignement dans
cette langue;

6. Si la Commission
scolaire considère, à
la lumière des résul-
tats du test et de
l'entrevue, que l'élève
n'a pas une connais-
sance suffisante de la
langue anglaise, ce
dernier doit
fréquenter le secteur
francophone.

MODALITES:
(suite à la page 22)

POLITIQUE sur la LANGUE OFFICIELLE (Loi 22)

Telle qu'adoptée,
par résolution C204-
4-75, subseq-
uement amendée par
C205-04-75 et sous-
amendée par C206-04-
5, - à une assemblée
régulière d'ajour-
nement tenue par les
membres du Conseil
des Commissaires
pour la Municipalité
scolaire de l'Argile
Bleue, mardi, le 22
avril 1975, sub-
seq-
uement modifiée
par la résolution
C215-05-75 (assem-
blée régulière du 20

mai 1975), et par
C264-06-75 (assem-
blée régulière du 17
juin 1975).

ATTENDU que la
français est la langue
officielle du Québec
(Loi 22, article 1);

ATTENDU que la
langue française
constitue un patri-
moine national que
l'état a le devoir de
préserver, et qu'il in-
combe au gouver-
nement du Québec de
tout mettre en oeuvre
pour en assurer la
prééminence et pour

en favoriser l'épa-
nouissement et la
qualité (Loi 22,
préambule);

ATTENDU que la
langue française doit
être la langue de
communication cou-
rante de l'adminis-
tration publique (Loi
22, préambule);

ATTENDU que les
membres du per-
sonnel des entre-
prises doivent pou-
voir, dans leur travail,
communiquer en
français entre eux et
avec leurs supérieurs

en favoriser l'épa-
nouissement et la
qualité (Loi 22,
préambule);

ATTENDU que la
langue française doit
être la langue de
communication cou-
rante de l'adminis-
tration publique (Loi
22, préambule);

ATTENDU que les
membres du per-
sonnel des entre-
prises doivent pou-
voir, dans leur travail,
communiquer en
français entre eux et
avec leurs supérieurs

en favoriser l'épa-
nouissement et la
qualité (Loi 22,
préambule);

ATTENDU que la
langue française doit
être la langue de
communication cou-
rante de l'adminis-
tration publique (Loi
22, préambule);

ATTENDU que les
membres du per-
sonnel des entre-
prises doivent pou-
voir, dans leur travail,
communiquer en
français entre eux et
avec leurs supérieurs

OFFRE D'EMPLOIS



CHAUFFEUR DEMANDE

Homme ou femme pour conduire autobus scolaire, à temps partiel, bon salaire, nous donnons les cours de conduite nécessaire.

Inf: Les Autobus Robert

467-5568.

Représentant(e) des ventes. Travail de 1h. à 9 hres P.M. Doit posséder auto. Sollicitation directe. Salaire de base plus commission. Possibilité de \$10,000 et plus. Envoyez curriculum vitae à

Tele Cable Videotron Ltee

a / s Pierre Richer

532, Boul. Laurier, Beloeil.

MECANICIEN POUR CAMION ET TRACTEUR HOMME DE COUR CHAUFFEUR DE CAMION COMMIS DE MAGASIN

DEMANDES

Expérience requise
S'adresser à:

653-7861

demandez Mr. Larocque
Salaire selon qualifications

Matco Mart
355 boul. Laurier,
St-Basile.

Commis en plomberie
et électricité

ON DEMANDE

Secrétaire - Réceptionniste

à temps plein
expérience dans domaine médical

- dictaphone exigée.

Très bon salaire

envoyer curriculum vitae
à L'Oeil Régional

377 Boul. Laurier Beloeil

Homme de service adulte pour station de gaz. Fin de semaine. Se présenter seulement au:

Garage A. Lévesque

665 Boul. Laurier,
Beloeil.

On demande commis de comptoir adulte d'âge moyen s'intéressant à la vente de nos produits tel que moteurs - tondeuses etc... Se présenter seulement au:

Garage A. Lévesque

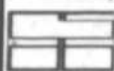
665 Boul. Laurier,
Beloeil

STATION DE SERVICE A LOUER

pour homme d'expérience, sur la route
Trans-Canadienne.

Tél: 467-5451

entre 10 hres A.M. et midi.



La Commission Scolaire de l'Argile Bleue
250 Laurier, Beloeil, P.Q. - Téléphone 467-3323

TECHNICIEN EN ADMINISTRATION Classe II FONCTION:

Le rôle principal et habituel de l'employé de cette classe consiste à effectuer divers genres de travaux techniques reliés à la gestion du personnel, à l'organisation scientifique du travail et à l'élaboration d'un système de cueillette de données. Dans son travail, le technicien en administration peut également assister le personnel préposé à la comptabilité.

Il peut lui être demandé d'agir à titre de secrétaire auprès de divers comités de l'administration.

Il peut être appelé à initier et diriger un personnel subalterne.

Au besoin, il effectue tout autre tâche demandée par le supérieur immédiat.

SUPERIEUR IMMEDIAT

Directeur des Services du personnel et Secrétaire général.

QUALIFICATIONS

Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles avec spécialisations appropriées ou un diplôme ou attestation d'études dont l'équivalence est reconnu par l'autorité compétente.

Minimum de deux ans d'expérience dans le domaine.

Autres exigences:

-bonne connaissance de la dactylographie;

-expérience dans le secteur de l'emploi, dans la gestion du personnel; de préférence dans l'administration des salaires.

-bilinguisme serait un avantage.

TRAITEMENT

Selon la politique salariale des employés de soutien: de \$133.63 à \$155.98 par semaine (pour 1974-75). A être révisé.

MODALITES DU CONCOURS

Les candidats intéressés s'inscrivent par écrit, en faisant parvenir leur demande à / s du directeur des services du personnel.

Commission scolaire de l'Argile Bleue
850, rue Laurier,
BELOEIL, Qué., J3G 4K7

DATE LIMITE DU CONCOURS
- 1er août 1975.

Femme demandée, temps partiel
expérience de bureau requise

TEL.: 653-7861

MATCO MART

355 BOUL. LAURIER ST-BASILE

REPRESENTANTE

sur la route

avec ou sans expérience

dans la vente de draperies

Auto fournie

467-0574

OFFRE D'EMPLOI

Couple ambitieux

travail à temps partiel

bon fond de pension,
après 6 hres.

TEL.: 467-3765

Balle - malle
féminine
aux Jeux
du Québec

Les finales nationales de balle-malle féminine auront lieu Richelieu dans le cadre des Jeux du Québec, section Richelieu, le 26 et 27 juillet. Déjà 6 équipes sont inscrites à cette compétition et les gens de la ville de Richelieu se préparent fébrilement à accueillir ces jeunes filles de catégorie mi-jeunes ainsi que leurs supporters. Tout le monde peut participer, mais tout le monde peut venir encourager les jeunes sportives. Pour renseignements supplémentaires communiquer avec C.R.L. à 677-5244.

Vous avez de l'initiative?

Ça tombe P.I.L.!



Vous cherchez du travail? Vous avez des idées pour améliorer la vie dans votre localité? Alors, le Programme des Initiatives Locales est en plein ce qu'il vous faut.

P.I.L., le Programme des Initiatives Locales, a été lancé par le Ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration du Canada pour vous permettre de vous créer un emploi et d'en créer pour d'autres, si votre projet répond à un besoin réel dans votre localité. Il y a sûrement beaucoup à faire: organiser des loisirs et d'autres activités communautaires ou municipales, rénover ou transformer certains lieux publics, aider les handicapés physiques ou d'autres groupes de désavantagés, etc.

Ouvrez l'oeil! Regardez bien autour de vous, trouvez des idées qui soient à la fois utiles, originales et innovatrices, puis soumettez-les au Ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration du Canada. Si votre projet est accepté, vous pourrez compter sur les fonds nécessaires à sa réalisation, car le gouvernement fédéral accordera jusqu'à \$100,000 par projet privé et jusqu'à \$150,000 par projet municipal.

Les formulaires de demande et les renseignements nécessaires sont à votre disposition dans tous les Centres de Main-d'œuvre du Canada. On attend vos projets dès maintenant et ce, jusqu'au 12 septembre 1975. Ainsi, les projets acceptés pourront être entrepris entre le 3 novembre 1975 et le 26 janvier 1976, pour se terminer le ou avant le 26 juin 1976.

Il n'en tient qu'à vous: si vous êtes sans travail et si vous voulez vivre une expérience vraiment enrichissante, le Programme des Initiatives Locales vous offre une belle occasion d'utiliser et d'améliorer les talents locaux, de réduire le chômage et de rendre service à votre communauté.

Dès cet été, préparez-vous un meilleur hiver.

Main-d'œuvre et Immigration
Robert Andras
Ministre

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre de Main-d'œuvre du Canada de votre localité.

CARTES D'AFFAIRES

ENCAN

Au Marché aux Puces
545 Boul. Laurier à St-Hilaire
Mardi 7 hres P.M.
Jeudi 7 hres P.M.
Si vous avez des articles à vendre ou si vous voulez faire encan, un numéro à retenir 467-0404.
M. Lévesque, encanteur licencié.

PLOMBERIE FERNAND JACQUES

Entrepreneur en plomberie
et chauffage
SPÉCIALITÉ réparation
Estimation gratuite
467-1604

ATTENTION

J'achète meubles de toutes sortes, antique et modernes: vaisselle, bibelots, etc....
— VOUS DESIREZ FAIRE ENCAN? —
Un seul nom à retenir: ROGER GUERTIN.
Encanteur bilingue.
270 Richelieu Nord, St-Hilaire
467-5188.

REPARATION

LESSIVEUSE. SÈCHEUSE. POËLE. LAVE
VAISSELLE de toutes marques
PIÈCES et TRAVAIL GARANTIS
C. COUTURE SERVICE
467-1964

Tél.: 467-0562

BONAT PAYSAGISTE

Spécialités:
Tourbe-Plantations d'arbustes - Rocailles
- Patios - Tonte de gazon et nettoyage.
Estimation gratuite

SPECIALITE

M. Tapis-Net Enr.

Nettoyage de tapis et fauteuil à la vapeur.
275, Concorde, St-Hyacinthe
Conrad Séigny, prop.
773-8390

467-1574 467-5315

COUPEURS-TAILLEURS
D'ARBRES
TREES CUTTING & TRIMMING
ASSURE-INSURED

"PET-SHOP" LE BONHOMME DE LAFONTAINE

TONTE DE CHIENS DE TOUTES RACES

DOG GROOMING

292 Boul. Laurier
Place Beloeil
467-5073

R. Thibault PAYSAGISTE

Spécialités:

Tourbe - ensemencement - rocaillie
- flagstone - patios - terre
- plantation et taillage d'arbustes

Estimation gratuite
Consultez-nous
504-3118 * 464-1888



467-7066

Jules Marcoux SERVICE ENRG.

RÉPARATION:
CUISINIÈRES - SÈCHEUSES - LESSIVEUSES
CAOUTCHOUC POUR PORTES DE RÉFRIGÉRATEURS
212 CHAN. PÉPIN
BELOEIL

PAVAGE ANDRÉ BRODEUR

-Asphalte et terrassement
-Transport de terre et sable
-Service de bulldozer
-Estimation gratuite
467-8441

TOURBE

Terre - Sable - Pierre
Spécial: Flatstone
Travaux de terrassement
Tags de chemin de fer

215 Boul. Laurier St-Basile, route 9
653-3560



RENOVATION (GENERAL CARPENTRY
RENOVATIONS)
FINITIONS SOUS-SOLS (BASEMENTS)
TRAVAUX GENERAUX-TOIT (ROOFING) ETC.
ESTIMATION GRATUITE
FREE ESTIMATION
TEL: 467-8346

GOUTTIERE L.M. LANDRY ENRG.

Etablie en 1950
Gouttière 5" sans joint
ALUMINIUM SUPERIEUR ALCAN
.032
Consultez sans tarder
Jacques Gendron Bureau
372, rue Montréal: 453-8671
Honoré Mercier
Beloeil: 467-8733
Beloeil, Qué.



Ne donnez pas de shampooing à vos tapis



de plus, nous réparons
les tapis
Pour information:
et estimation gratuites
467-5349

Parce que vous
faites pénétrer la
saleté plus pro-
fondément.

EMPLOYEZ

Un nettoyage à
la vapeur en pro-
fondeur.
Vous serez assu-
rés que la saleté
en est extraite.

HYDRO-VAC ENR.

représentant
Réal Pélissier
CP 44 Beloeil

RECOUVREMENT D'ALUMINIUM

Corniches-balcons et gouttières.

656-2547

Service de décoration gratuit à domicile Free home service

Mr Tapis Meubles

Si vous cherchez de la qualité et du
service, adressez-vous au spécialiste
674-3035
Etablie depuis 16 ans sur la Rive Sud
sur vente et installation
3001 ch. Chambly
côté Kentucky.
Nous avons Chargex, Master Charge, Plan de financement

MENUISERIE

DENIS VERONNEAU

Travaux généraux — Construction —
Rénovation — Finition sous-sol — Tra-
vaux ciment — Clôtures — Réparation
couvertures — Clapboard aluminium,
etc....

Estimation gratuite
467-9687

Centre de Jardinage ST-HILAIRE enr.

PAYSAGISTE — LANDSCAPING — GARDEN CENTER
TERRE NOIRE MÉLANGÉE — TOURBE CULTIVÉE
ROCAILLES • FLAGSTONE ETC.
ENSEMENCEMENT & PLANTATION D'ARBRES
537 boul. Laurier St-Hilaire
Téléphone: 464-2589
ROLLAND BOUCHARD, Prop. — 25 ans d'expérience

Comité de Varennes

Travaux de voirie

Le député libéral du
comité de Verchères et
vice-président adjoint
du caucus libéral, M.
Marcel Ostiguy, an-
nonce que le ministre
des Transports, M.
Raymond Mailloux,
demande un appel
d'offres pour la re-
construction com-
plète des approches
du passage à niveau
sur le chemin Des-
cente d'en Bas.

M. Ostiguy fait sa-
voir que ces travaux
couvriront une lon-
gueur de 0.227 mille
et qu'ils seront effec-
tués dans la ville de
Varennes.

L'ouverture des sou-
missions aura lieu le
5 août prochain.

Serrurier, changement
de clé, clé par code.
Aussi rép. de sècheuses,
cuisinières, machines à
laver. Service à domici-
le, 55 Boul. Laurier,
McMasterville (côte Be-
loeil Mercury)

467-3478

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'YAMASKA

APPEL D'OFFRES

"ENTRETIEN MENAGER"

La Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska demande des
soumissions pour l'entretien ménager de ses trois écoles polyva-
lentes pour une durée de deux ans.

SUPERFICIE APPROXIMATIVE

NOM
Ecole Polyvalente Hyacinthe-
Delorme,
2700, rue T.D. Bouchard,
St-Hyacinthe.

275,000 pieds carrés

Ecole Polyvalente Beloeil,
725, rue De Lévis,
Beloeil.

162,400 pieds carrés

Ecole Polyvalente Ozias-Le-
duc,
525, rue Jolliet,
St-Hilaire.

141,300 pieds carrés

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des
travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans
la province de Québec.

Les documents contractuels et autre renseignements pourront
être obtenus de Monsieur Rock Gauthier, directeur des Services
de l'Équipement au 2270, rue Malhiot, St-Hyacinthe.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au
montant de cinq cent dollars (\$500.00) à l'ordre de la Commission
Scolaire Régionale de l'Yamaska ou d'un cautionnement de sou-
mission établi au même montant valide pour une période de trente
(30) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie
de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour
un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obliga-
tions pour gager, matériaux et services, chacun égal à cinquante
pour-cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions ne mentionneront qu'un seul prix soit pour
couvrir l'année 1975-76. Ce prix sera indexé pour l'année suivante
au taux du salaire minimum en vigueur au 1er mai 1976 en compa-
raison du taux du salaire minimum en vigueur au 1er mai 1975.

Les soumissions en deux exemplaires seront reçues à la Com-
mission Scolaire Régionale de l'Yamaska dans des enveloppes ca-
chetées, adressées au soussigné et identifiées "Soumission pour
l'entretien ménager" jusqu'à 15:00 heures (heures locale) le 18
août 1975 pour être ouverte publiquement au même endroit, le
même jour à la même heure.

La Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska ne s'engage à
accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues en tout ou
partie.
Saint-Hyacinthe,
le 17 juillet 1975.

MAURICE AUGER,
Directeur Général.

LA MUNICIPALITE DE LA PAROISSE ST-MATHIEU DE BELOEIL

937, rue Sir Wildrid Laurier,
Beloeil Qué.

AVIS

Aux électeurs propriétaires d'immeubles de la Municipalité de la Paroisse St-Mathieu de Beloeil, que les jours de vote sur le référendum concernant le zonage auront lieu le 27 & 28 juillet 1975, entre huit (8) et dix sept (17) heures, à la Salle de Réunions de l'Eglise St-Mathieu de Beloeil, coin St-Mathieu et Laurier, Beloeil.

Denis Desautels
Secrétaire-trésorier

(Suite de la page 19)

1. Tout élève, de langue maternelle anglaise ou autrement reconnu par la présente politique, doit remplir la fiche d'inscription préparée à cette fin et la remettre à la direction d'école;
2. Les parents doivent alors, sous affirmation solennelle, indiquer sur la fiche d'inscription, tous les renseignements concernant la langue de l'élève;
3. Si la Commission scolaire a des raisons de croire que la connaissance de la langue maternelle déclarée n'est pas satisfaisante pour recevoir l'enseignement dans cette langue, elle peut faire subir à l'enfant un test et/ou une entrevue portant sur sa connaissance de la langue.

Adoptée sur division.

A LOUER POUR BUREAUX

- 3,000 pieds carrés dans le centre de Longueuil,
- A l'étage
- rue St-Charles ouest
- Chauffé et entièrement climatisé

S'adresser à: **Le Courrier du SUD**
89 ouest, rue St-Charles, Longueuil
Demander: Michel Auclair, 670-6251

IMMEUBLE

**Une carrière en immeuble
vous attend au Montréal Trust
si vous êtes sérieux et exigeant.
Car nous le sommes aussi.**

Un agent d'immeuble n'a pas toujours la tâche facile, car pour réussir dans ce métier intéressant, il faut sans cesse renouveler ses efforts, accepter de travailler d'arrache-pied et souvent à des heures indues, avoir un grand désir d'apprendre ou d'approfondir ses connaissances en immobilier (nous donnons aux candidats une formation complète). Il faut de plus être sérieux, réaliste, intègre, avoir le sens des responsabilités, posséder beaucoup d'entregent, aimer le contact avec le public. En un mot, il faut être très exigeant pour soi-même. C'est du moins ce que nous exigeons de nos agents d'immeuble. En revanche, nous leur offrons de nombreux avantages.

- régime de retraite
- assurance-accident, etc.
- service d'hypothèques
- références de nos 8 bureaux de Montréal
- références de tous nos bureaux du Canada.

Si vous avez les deux pieds sur terre et si cette offre vous intéresse, adressez-vous à notre bureau de Beloeil.

Vous pourrez obtenir une entrevue confidentielle en appelant

M. Antoine Soliman,
Directeur,
Bureau de Beloeil,
467-1120 Beloeil,
651-1000 Longueuil.

commission élevée (jusqu'à 75%)

 **Montréal Trust**

IMMEUBLES REALTIES

Plante & Charbonneau
COURTIERS BROKER

525 Ozias Leduc

Otterburn Park 467-2448

BELOEIL

All brick & stone bungalow, 5 rooms, 1 bathroom on main floor, basement professionally finished in knotty pine boards, contains family room, 2 bedrooms, bathroom, laundry & utility room. Move in condition. Immediate occupancy - Please call Germaine Bourgeois 467-5625.

BELOEIL

Bungalow, natural stone & aluminum siding. Large living room with fireplace. Kitchen dinette, knotty pine cupboards, 4 bedrooms, 1 1/2 bathrooms. Family room with bar and artificial fireplace. Many extras. Carport & cabana. Asking only \$38,000.00. Thérèse King 467-6422.

MONT ST-HILAIRE

Sur le Richelieu, spacieux bungalow 35' x 39'. Salon avec foyer. Salle à dîner séparée. Garage. Terrain de 52,657 p.c. avec arbres matures. Très privé. Demande \$50,000.00. Thérèse King 467-6422.

MONT ST-HILAIRE

Bungalow tout en brique - 5 pièces, plus grande salle familiale finie au sous-sol, 2 salles de bain complètes, abri d'auto - sur terrain de 16,616 p.c. très bien paysagé, arbres matures. Prix réduit \$38,800.00 Germaine Bourgeois 467-5625.

MONT ST-HILAIRE

BETTER HOME & GARDEN WINNER - Bungalow with carport, living-dining room with fireplace, compact kitchen, 3 bedrooms, 2 bathrooms, playroom, situated on 13,706 sq. ft. treed lot. Very private. Numerous extras. Please call Ginette Olivier 467-1693.

MONT ST-HILAIRE

DUPLEX: 2 logis de 4 appts. Loués \$140.00 et \$150.00 chauffés, près écoles, centre d'achats, transports en commun, église. Prix réduit \$22,000.00 Appelez A.J. Prevost 467-2448.

MONT ST-HILAIRE

Cottage Semi-détaché sur le flanc de la Montagne. Construction neuve. 3 chambres. 1 1/2 salle de bain. Seulement \$28,500.00. Eligible au rabais fédéral. Thérèse King 467-6422.

OTTERBURN PARK

If you like gardening, this place is for you. A neat 6 room bungalow with attached garage, fireplace, greenhouse above garage, grow your own flowers all year. For more details call Germaine Bourgeois 467-5625.

OTTERBURN PARK

Bungalow surélevé en brique et aluminium, 8 pièces, 4 ch. à coucher. Terrain de 17,336 p.c. Vue de la montagne. Demande \$42,500.00. Appelez A.J. Prevost 467-2448.

OTTERBURN PARK

Brick & Aluminum raised bungalow, garage, 4 bedrooms, large kitchen dinette, living room with bay window, family room with stone fireplace, 2 bathrooms, situated on a quiet treed crescent. Please call Ginette Olivier 467-1693.

OTTERBURN PARK

Must be sold - beautiful surroundings, quality built split-level on 80' x 137' lot, 6 spacious rooms plus family room 27' x 12' with fireplace, 2 full bathrooms, attached garage. Price reduced \$39,500.00. To visit please call Germaine Bourgeois 467-5625 evenings.

OTTERBURN PARK

Don't miss out - Spotless brick & stone bungalow, detached garage, on large treed lot. Living room with brick fireplace, dining room with patio doors leading to swimming pool deck, kitchen, 2 bedrooms, bathroom, on main floor, basement 3 / 4 finished consisting of large playroom, 2 bedrooms, cold room, ample storage space. Low taxes, close to bus and schools. Asking \$39,500.00 Please call Ginette Olivier 467-1693.

BELOEIL
OTTERBURN PARK
MONT ST-HILAIRE
ST-MATHIEU
Vaste choix de terrains, 1 terrain avec ruisseau. Sites merveilleux. Vous vous construisez plus tard. Appelez A.J. PREVOST 467-2448 ou GINETTE OLIVIER 467-1693 ou THERESE KING 467-6422.

IMMEUBLES SELECT REALTIES QUEBEC INC.

IMMEUBLES SELECT REALTIES QUEBEC INC.
EDIFICE PLACE LAURIER
365 LAURIER BLVD. - BELOEIL P.Q.

BELOEIL: Très Beau Bungalow 60 x 28, Salon 17 x 15 avec foyer en brique avec évier pour buche - entrée façade des garage et communiqué avec sous-sol, 7 pièces, 3 chambres à coucher. Faut Voir Prix \$44,000.

BELOEIL: Bungalow surélevé en brique et alcan, chauffage électrique avec 1200 p.c. de plancher, Salon 15 x 12. Salle à dîner avec porte patio, cuisine sortie extérieur, finition chêne, base de foyer au sous-sol - Hyp. 10% Prix \$35,500.

BELOEIL: Bungalow Brique 42 x 25 dans beau quartier près écoles, beau terrain bien paysagé avec entrée pavé pour garage et trottoirs en pierres, 8 pièces, plusieurs extra. Faut Voir, Aubaine à \$39,800.

BELOEIL: Cottage Canadien 3 lucarnes, Pierres et Aluminium 8 pièces, Salon & Salle à dîner 24 x 12 avec foyer et poutres, finition chêne, chauffage électrique Chambre Principale 20 x 12, Plusieurs Extra Prix \$49,500.

BELOEIL: Bungalow Mansarde surélevé Briques & Alcan 6 pièces tout électrique, finition chêne & frêne près écoles et transport - Prix \$31,500.

BELOEIL: Dans nouveau quartier près église, écoles, transport et arène. Bungalow Novélec, 6 pièces, éligible au Rabais Fédéral - Hyp. 10% - Prix \$28,980.

OTTERBURN: 7500 p.c. Zoné Commercial, avec deux Bungalow Semi-détaché 1 x 5 et 1 x 4, Aubaine à \$25,000.

OTTERBURN: Maison à 3 paliers Brique 5 pièces, garage au niveau de la rue, terrain paysagé et clôturé avec haie - Fait une offre.

OTTERBURN: Bungalow surélevé Brique et Alcan, 4 chambres à coucher, cuisine-dinette porte patio, salle de jeux 21 x 15 avec tapis, finition chêne & frêne. Prix \$35,900.

OTTERBURN: Dans décor enchanteur Belle Maison Brique à 3 paliers, 8 pièces, Vivoir 18 x 16 avec foyer, 4 chambres à coucher, Salle de Jeux 24 x 12, garage, Nouvelle Exclusivité - Prix \$52,500.

ST-HILAIRE: A LOUER Parmi les pommiers sur terrain 150,000 p.c. Beau Bungalow surélevé en brique, 7 pièces, dont salle de jeux avec foyer - Prix \$335,00 par mois.

ST-HILAIRE: Au pied du Mont très coquet Bungalow surélevé 6 pièces, Vivoir avec foyer en brique, Novélec, Prix \$36,950.

ST-HILAIRE: Sur 12,000 p.c. de terrain avec pommiers Maison à Multiple Palier 8 pièces, 2 salles de bain, 4 chambres à coucher, salle de jeux avec porte patio et foyer, finition chêne, 2 garages, Prix \$54,500.

ST-HILAIRE: Cottage semi-détaché Brique & Alcan, Novélec, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salles de bain, cuisine-dinette porte patio, près transport et écoles. Prix \$28,500 Comptant \$3,500.

ST-HILAIRE: Bungalow tout brique, 6 pièces, 1er plancher, Salon 18 x 12 avec foyer en pierres, 3 chambres à coucher, Sous-sol 4 pièces loué meublé \$140.00 par mois. Piscine hors terre de 24', Vue sur Mont St-Hilaire - Demande \$42,500.

ST-HILAIRE: Split Pierre des Champs et Alcan, terrain avec mur de soutènement en pierre, paysagé, 8 pièces dont salle de séjour 20 x 15 avec tapis et foyer - Toutes Taxes de \$480.00 par année -

ST-HILAIRE: Split level 8 pièces 4 chambres - 2 salles de bain, salle de jeux avec foyer - Libre immédiatement - Prix \$39,000 - Comptant \$9,000.

ST-HILAIRE: Bungalow Neuf Façade en brique, 5 pièces, Beau Terrain 80 x 110 - Eligible au Rabais Fédéral pour un revenu familiale entre \$10,000. et \$15,000 - Prix \$27,500. - Comptant \$1,500.

ST-HILAIRE: Bungalow neuve extérieure en pierre naturelle, 7 pièces, Salle à manger, Salle de Jeux avec foyer - Hypothèque 10% - Prix \$36,250.

IMMEUBLES SELECT REALTIES QUEBEC INC.
EDIFICE PLACE LAURIER
365 LAURIER BLVD. - BELOEIL P.Q.
467-2156



Le service d'immeuble de demain... aujourd'hui
Tomorrow's Real Estate Service... Today

Immeubles WESTGATE Realties

Courtiers Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal Brokers Member Montreal Real Estate Board

SERVICE ÉCLAIR UNIQUE PAR ORDINATEUR

Voici quelques-unes des centaines de propriétés que nous offrons. Si vous n'y trouvez pas votre compte, donnez-nous une description de ce que vous cherchez et en quelques secondes, notre ordinateur sortira une liste de propriétés appropriées.



UNIQUE INSTANT COMPUTER SERVICE

Here are only a few of the hundreds of properties we can offer. If you do not see what you want, tell our computer your exact needs and in seconds it will print out every suitable property available.



OTTERBURN PARK, bungalow aluminium, terrain 140 x 70, joliment paysagé, grande cuisine ensoleillée, taxes totales très basses. MLS Gisèle Snape 467-0285 - 467-3212.



BELOEIL, maison spéciale pour un client spécial, 3 chambres, salle à diner, salle familiale extraordinaire, foyer, faut voir \$40,000. MLS. Gilles Chamberland 467-0285 - 467-1167.



BELOEIL, splendide bungalow brique, pierre, garage, 6 1/2 grandes pièces, sous-sol fini, terrain clôturé, piscine surface, très paysagé, près commodités. MLS Thérèse Larivière 467-0285 - 467-6115.



ST-HILAIRE, sur terrain 21,800 pi. boisé, flanc de montagne, superbe cottage 11 pièces, magnifique décoration intérieure, céramique, foyer, visiteurs bienvenus. MLS. Pierre Jobin 467-0285 - 467-6890.



ST-HILAIRE, dans beau quartier, superbe bungalow, sous-sol fini, belle décoration, foyer pierre au salon, salle de jeu, prix très intéressant. MLS. Jean-Luc Godichaud 467-0285 - 464-1262.



BELOEIL, près école Christ-Roi, beau bungalow pierre, brique, excellente construction 1967, 6 1/2 pièces, porte-patio, buanderie, foyer au sous-sol. MLS. Fabienne Boulanger 467-0285.



BELOEIL, prix très intéressant, excellent bungalow 26 x 42 tout brique 6 1/2 pièces, 4 chambres, beau terrain, rue tranquille, hypothèque 7 1/4%. MLS Appelez Fabienne Boulanger 467-0285.



BELOEIL, occupation immédiate pour ce joli bungalow situé sur terrain boisé, sous-sol fini, foyer, bar, hypothèque 6 3/4%. MLS Jean-Luc Godichaud 467-0285 - 464-1262.



BELOEIL, bungalow colorlock très propre, intérieur agréablement décoré, tapis mur à mur, chauffage air chaud, piscine et accessoires. MLS André Lussier 467-0285.



BELOEIL, duplex 2-4 pièces, terrain 85 x 128, rue Choquette, proximité tout, \$2,000. comptant, \$200. par mois, besoin rénovation. MLS Gisèle Snape 467-0285 - 467-3212.



ST-HILAIRE, luxueux style normand, terrain boisé, secteur exclusif dans la montagne, prix réduit \$46,500. foyer, occupation immédiate. MLS. Gilles Chamberland 467-0285 - 467-1167.



BELOEIL, Face au Richelieu, cottage, grande fenêtre panoramique, 10 grandes pièces, garage double, remises, terrain plus de 32,000 pi. MLS Carmen Robitaille 467-0285 - 467-4769.



BELOEIL, dans un rang, joli cottage campagne 8 pièces, 5 chambres, grand terrain 110 x 400, faut pas manquer ça. MLS. Phil. Brisebois 467-0285 - 467-5361.



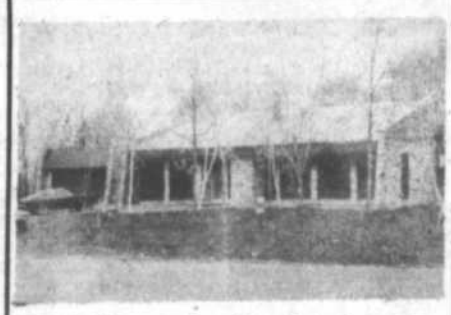
ST-HILAIRE, verger 250 pommiers, terrain 259,200 pi. car. avec cottage 5 pièces et locaux pour vente des pommes au détail. MLS. Phil. Brisebois 467-0285 - 467-5361.



BELOEIL, excellente construction 1971, 5 pièces, terrain 6800 p.c. pas cher, venez visiter impeccable. MLS. Alice Boisvert 467-0285 - 464-1300.



BELOEIL, bungalow 8 pièces, belle salle familiale avec foyer, inclus: tapis, fixtures, rideaux, remise. MLS. Alice Boisvert 467-0285 - 464-1300.



ST-HILAIRE, splendide bungalow pierre des champs, garage, double, salon foyer pierre, 4 chambres, 3 portes patio, vitres teintées, terrain boisé, paysagé. MLS. Thérèse Larivière 467-0285 - 467-6115.



Immeubles WESTGATE Realties

296 Boul. LAURIER

Centre d'achats Dominion

BELOEIL 467-0285

Our offices are also open
evenings, weekends and
holidays.

Nos bureaux sont aussi
ouverts le soir, les fins de
semaine et les jours fériés.

Zellers

Lundi, 28 juillet...

Quantité d'articles utiles à un bas prix unique... Le jour : lundi, 21 juillet.
L'endroit : Zellers. Tant qu'il y en aura!

JOUR A

149

Quantités limitées

Friandises... à bon compte!

Cônes de caramel

Sac de 15 cônes tous remplis d'un caramel crémeux et riche. Un vrai délice!

Bas prix Zellers 2 SACS 1.49

Guimauves à griller

Les fameuses guimauves de marque Lowrey's dans un sac de 11 oz. pour les barbecues d'été, les feux de camp, pique-niques.

Bas prix Zellers 3 SACS 1.49

Biscuits Elk's importés

Choisissez votre saveur préférée parmi sept sortes de biscuits anglais importés. En paq. de 6 et de 7 oz.

Bas prix Zellers 5 PAQ. 1.49

Articles ménagers

Sacs à poubelle

Sachet de 10 sacs de 20" x 22" pour la poubelle. Faites des provisions!

Bas prix Zellers 3 SACHETS 1.49

Verres coloniaux

Jeu de 8 verres décoratifs en forme de tulipe, de ton bleu ou avocat. Forme traditionnelle.

Bas prix Zellers 1.49

Accessoires ménagers

Vaste assortiment de petits trucs ménagers toujours utiles tels que minuterie pour oeufs, presse-fruits, fourchettes à deux pointes, pion à pomme de terre, palettes, louches et autres.

Bas prix Zellers 2/1.49

Pot à jus 48 oz

Un pot de 48 oz en Pyrex durable décoré d'un dessin de citron et avec couvercle en plastique incassable.

Bas prix Zellers 1.49

Jeu de verres 9 oz

Paquet de 4 verres de 9 oz en verre dur Arcoroc, genre service à boisson.

Bas prix Zellers 1.49

Tapis de baignoire

Tapis en caoutchouc sûr dans la baignoire; godets à succion à l'envers. Une bonne précaution pour tous!

Bas prix Zellers 1.49

Chopes à bière - 16 oz

Beaux modèles d'importation italienne décorés d'un dessin attrayant.

Bas prix Zellers 4/1.49

Planches à steak

Planches de 1/2" d'épaisseur de forme ovale (13 1/2") ou ronde (9") pour le service du steak.

Bas prix Zellers 1.49

Chopes empilables - 8 oz

Chopes attrayantes en verre de couleur : rouge, orange, vert ou bleu. Empilables, de peu d'encombrement.

Bas prix Zellers 5/1.49

Service de 9 verres

Jeu de 9 verres à coque décorés de carreaux blancs ou bleus sur blanc. Épargnez en les achetant tout de suite!

Bas prix Zellers LE JEU 1.49

Couverts assortis

Choix de couverts en acier inoxydable portant 4 décors gracieux : couteaux, fourchettes, cuillères.

Bas prix Zellers 8 ARTICLES 1.49

Sacs à déchets

Sachet de 20 sacs résistants et épais, mesurant 26" x 36".

Bas prix Zellers 1.49

Jeu de 4 bols à mélange

Jeu de 4 bols de 1, 2, 3 et 4 pintes, avec rebord et bec verseur. Avocat ou or.

Bas prix Zellers LE JEU 1.49

Panier à déchets

Boîte à déchets affectant une forme tressée, genre paysan. Coquelicot, jaune ou vert.

Bas prix Zellers 1.49

Tapis/égouttoir d'évier

Un égouttoir et un tapis d'évier combinés, incorporant un égouttoir de couloir. Matière plastique avocat ou or.

Bas prix Zellers 1.49

Articles en verre Hash

Faites votre choix parmi ce grand assortiment d'articles ménagers en verre : bols à mélanger, burettes, cendriers, etc.

Bas prix Zellers 2/1.49

Sous-vêtements au rabais

Caleçons en acétate

3 caleçons texturés en acétate pur, P.M.G., en diverses couleurs.

Bas prix Zellers 3 PAQ. 1.49

Caleçons bikini

3 caleçons bikini en acétate pur, grs P.M.G., en diverses couleurs.

Bas prix Zellers 3 PAQ. 1.49

Soutiens étroits

Choix de trois modèles : dentelle, tricot à doubles mailles ou tissu lisse. Blanc seulement, toute la série de grandeurs.

Bas prix Zellers 1.49

Aubaines pour bébé

Aubaines pour le bébé

Sachet de 4 caleçons en vinyle uni, soit blanc, soit en tons pastel, P.M.G. et XG.

Bas prix Zellers 2 SACHETS 1.49

Bavette, verre et bol

Ensemble composé de la bavette, du verre et d'un bol, en matière plastique durable et non toxique. Orange, bleu ou or.

Bas prix Zellers L'ENS. 1.49

Jouets malléables en vinyle

Choix de divers jouets en matière vinyle malléable pour le bébé. Lavables au chiffon, 8" de haut, env.

Bas prix Zellers 2/1.49

Aubaines à la mercerie

Mousse en flocons

Mousse de polyuréthane déchiquetée pour oreillers, jouets, meubles et autres.

Bas prix Zellers 2 LB 1.49

Linge de vaisselle

Grands linges de vaisselle de 16" x 18" en coton rayé de dessins divers.

Bas prix Zellers 4/1.49

Lavettes rayées

Faites des provisions! Lavettes de 11" carrés en coton pur décorés de divers dessins de multirais.

Bas prix Zellers 7/1.49

Serviettes bain/plage

Serviettes-éponge de bain ou de plage en coton pur à multirais, 27" x 54" env.

Bas prix Zellers 1.49

Housses d'oreillers

Sachet de 2 housses d'oreillers fermées par une glissière. Dim. linies: 20 1/2" x 26" env.

Bas prix Zellers 1.49

Taies d'oreillers

Taies mode en coton pur, décorées de raies, unies ou blanches avec bordure de couleur.

Bas prix Zellers LA PAIRE 1.49

Poches à sucre blanchies

Le sac aux mille et un usages! Poches à sucre en coton pur blanc. Lavable à la machine.

Bas prix Zellers 3/1.49

Nappes en vinyle

Nappes durables en vinyle de divers dessins et couleurs. Gr.: 52" x 70" environ.

Bas prix Zellers 1.49

Tissus printemps/été

Profitez de ce solide assortiment de tissus de printemps et d'été: grand choix de motifs et de couleurs, vendus habituellement beaucoup plus cher!

Bas prix Zellers LA VERGE 1.49

Table de tissus

Grande variété de tissus unis et imprimés se vendant habituellement \$1 la verge!

Bas prix Zellers 2 VERGES 1.49

Ruban plisseur

Faites vos propres tentures avec ce ruban plisseur Zellers. Ton au naturel, larg.: 3 1/2".

Bas prix Zellers 3 VERGES 1.49

Panneaux de tenture

Tricot de rayonne pure, en blanc seulement. Passe-tringle. Largeur 41" en longueurs de 45", 63", 81" ou 90".

Bas prix Zellers LE PANNEAU 1.49

Jouets en vente

Autos et camions

Miniatures d'automobiles et de camions Fat Cats en divers modèles et couleurs, tous faits de plastique durable et mus sur roulettes dociles.

Bas prix Zellers 2/1.49

Aubaines au rayon des enfants

Caleçons en tricot pour filles

Caleçons en tricot gonflé de coton pur, dans un sachet Big Big Buy de 3. Grs 8 à 14. Blanc seulement.

Bas prix Zellers 1.49

Caleçons imprimés pour filles

Caleçons en nylon pur imprimé, élastiques à la ceinture et aux cuisses. En divers dessins, grs 8 à 14.

Bas prix Zellers 3/1.49

Caleçons pour tout-petits

Pour enfants à l'âge des couches, des caleçons en tricot thermique/ de coton pur, doublés de mousse. Diverses impressions, grs 1 à 4, pour garçons ou filles.

Bas prix Zellers 2/1.49

Caleçons en coton pour garçons

Caleçons en coton pur dans un sachet de 3, pour garçons. Grs P.M.G.

Bas prix Zellers 3 PAQ. 1.49

Chaussures en vente

Sandales en caoutchouc pour dames

Sandales en caoutchouc moulé, formées d'une empeigne large et d'un talon plein. Tan, brun, bleu marine ou rouge. Grs P.M.G.

Bas prix Zellers LA PAIRE 1.49

Souliers en toile pour enfants

Sneakers en toile rouge et bleu pour enfants. Support de voûte, soufflet à l'empêgne. Point, 4 à 10.

Bas prix Zellers 2 PAIRES 1.49

Au rayon des menus articles

Encadrements en métal

Divers encadrements de couleur or en métal. Dim.: 5" x 7" ou 6" x 10". Avec vitre et passe-partout.

Bas prix Zellers 1.49

Livres de poches en anglais

Choix de plusieurs titres, de la science-fiction jusqu'au roman d'amour.

Bas prix Zellers 6/1.49

Enveloppes et timbres

Grandes enveloppes de timbres canadiens et américains, ou de timbres de divers pays.

Bas prix Zellers 2 ENV. 1.49

Plume et briquet Bic

Plume de confiance Bic et le tout nouveau briquet Bic au butane, à un seul prix très bas!

Bas prix Zellers L'ENS. 1.49

Blocs correspondance

Papier de correspondance en blocs de 5 couleurs différentes, pour missives ou brouillons.

Bas prix Zellers 4 BLOCS 1.49

Papier à dactylo

Paq. de 175 feuilles de papier à machine à écrire, de format standard, pour travaux de classe.

Bas prix Zellers 1.49

Serviettes en papier

Paquet de 150 serviettes blanches ou de couleurs assorties, un impératif pour pique-niques, casseroles d'été, camping.

Bas prix Zellers 2 PAQ. 1.49

Vestiaire de porte

Support solide en métal à 3 crochets, à installer au-dessus de la porte de chambre, de salle de bains.

Bas prix Zellers 1.49

Porte-jupe

Support en métal pourvu de grosses pinces solides, pouvant suspendre jusqu'à 12 jupes à la fois.

Bas prix Zellers 1.49

Aubaines santé/beauté

Trousse de manucure

Trousse Bath-Pack de 5 pièces comprenant le coupe-ongles, une pince, le coupe-ongles de pied, la lime et 5 limes d'émari.

Bas prix Zellers 1.49

Trousse Ouch

Pour premiers soins, une trousse composée d'onguent, de 4 rubans, 8 pansements, 2 coussinets de gaze, 2 essuie-doigts et des instructions.

Bas prix Zellers 1.49

Shampooing Woodbury

Flacon de 225 mg de shampooing ou de crème-rince Woodbury ordinaire ou au citron.

Bas prix Zellers 4 FLACONS 1.49

Savon Jergens

Le fameux savon Jergens à un prix de provisions!

Bas prix Zellers 10/1.49

Aubaines au rayon des sports

Trousse de réflecteur

Cette trousse contient tout le nécessaire de sécurité pour le cyclisme de jour ou de nuit.

Bas prix Zellers 2 TROUSSES 1.49

Clé pour cycle

Clé à usages multiples en acier ultra-résistant, pour tous les écrous et vis de votre cycle.

Bas prix Zellers 2/1.49

Bracelet de pantalon

Une paire de bracelets avec pince à ressort en acier, pour la protection du pantalon pendant le cyclisme.

Bas prix Zellers 2 PAIRES 1.49

Réflecteur de moyeu

Un sciat brillant suspendu au moyeu permet aux automobilistes de vous voir dans la nuit.

Bas prix Zellers 2 PAIRES 1.49

Jeu de badminton

Composition: 2 raquettes à cadre de bois, un filet de 6' x 1', et un volant.

Bas prix Zellers LE JEU 1.49

Aubaines: quincaillerie et automobile

Pinceaux Big Big Buy

Trois pinceaux: 1", 2" et 3", à ce bas prix!

Bas prix Zellers 1.49

Ampoules Zellers

Paquet de 2 ampoules de 60 ou de 100 watts en verre dépoli.

Bas prix Zellers 4 PAQ. 1.49

Piles "Eveready"

Choix de paquets de 2 piles C ou D pour lampes de poche, ou de paquets d'une pile transistor de 9 volts.

Bas prix Zellers 2 PAQ. 1.49

Papier vinyle adhésif

Pour divers usages de recouvrement, un choix de vinyle adhésif en divers motifs et coloris. 3 verges x 18". Nos Big Big Buy.

Bas prix Zellers 1.49

Jauge de pression des pneus

Pour vérification de la pression de 10 à 50 lb. Modèle crayon.

Bas prix Zellers 1.49

Cire liquide Turtle

Gros flacon de 16 oz de cire liquide donnant un enduit dur.

Bas prix Zellers 1.49

Huile à moteur Zelco

Huile à moteur toutes saisons SAE 10W30 de Zelco, pour un rendement efficace.

Bas prix Zellers 2 PINTES 1.49

Aubaines diverses

Mi-bas fins

Sachets de 3 paires de mi-bas en nylon pur et fin, à points renforcés. Choix de 4 teintes. Corr. aux point. 9-11.

Bas prix Zellers 2 SACHETS 1.49

Collants fins

Collants standard en nylon pur et fin. Une seule grandeur pour toutes, en 3 teintes mode.

Bas prix Zellers 5 PAQ. 1.49

Sacs et porte-monnaie

Divers sacs, porte-monnaie, sacs français en un choix de modèles et de couleurs.

Bas prix Zellers 1.49